

187  
188



UNIE VAN SUID-AFRIKA

BRITISH LIBRARY  
14 AUG 1951  
OF POLITICAL AND  
ECONOMIC SCIENCE.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK

Spesiale Verslag No. 189

VOORLOPIGE SENSUSVERSLAG

- (a) Amptelike Tale (Alle Rasse), 1946
- (b) Huistale (Alle Rasse), 1946
- (c) Geletterdheid van Naturelle, 1946

*PRYS 6d.*

DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA



UNION OF SOUTH AFRICA

BRITISH LIBRARY  
OF POLITICAL  
AND  
ECONOMIC SCIENCE

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS

Special Report No. 189

PRELIMINARY CENSUS REPORT

- (a) Official Languages (All Races), 1946
- (b) Home Languages (All Races), 1946
- (c) Literacy of Natives, 1946

*PRICE 6d.*

THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

G.P.-S.4161-1951-2-750.

6  
1  
DIE  
NG  
FRIKA

9-10-51

I N H O U D .

C O N T E N T S .

<u>Tabel.</u>		<u>Bladsy.</u>	<u>Table.</u>	<u>Page.</u>
-	Inleiding	ii	-	Introduction
-	Opsomming	iv	-	Summary
				<b>x</b>
	<u>AMPTELIKE TALE:</u>			
1.	Unie, volgens ras	1	1.	Union, by race
2.	Provinsies - Stedelik en platteland		2.	Provinces - Urban and rural
	(a) Blankes	2		(a) Europeans
	(b) Kleurlinge	4		(b) Coloureds
	(c) Asiate	6		(c) Asiatics
	(d) Naturelle	8		(d) Natives
	<u>HUISTALE:</u>			
3.	Provinsies - stedelik en platteland		3.	Provinces - urban and rural
	(a) Blankes	10		(a) Europeans
	(b) Kleurlinge	12		(b) Coloureds
	(c) Asiate	14		(c) Asiatics
	(d) Naturelle	16		(d) Natives
4.	Blankes - persentasie-verhoudings	18	4.	Europeans - percentage distribution
5.	Vernaamste stedelike gebiede - volgens ras	19	5.	Principal urban areas - by race
6.	Vernaamste stedelike gebiede - Blankes - Persentasie indeling - 1946 en 1936	21	6.	Principal urban areas - Europeans - Percentage distribution, 1946 and 1936
7.	Huis- en Ampteliketale	22	7.	Home & Official Languages
	<u>GELETTERHEID VAN NATURELLE.</u>			
8(a)	Unie - stedelik en platteland	23	8(a)	Union - Urban and rural
(b)	Persent van totaal	24	(b)	Per cent of total
9.	Provinsies - stedelik en platteland	25	9.	Provinces - urban and rural
10.	Vermoë om te lees en skryf - Opsomming - Unie.	27	10.	Ability to read and write - Summary - Union.
11.	Vermoë om te lees en skryf volgens leeftydsgroepe - Provinsies, stedelik en platteland, manlik en vroulik	28	11.	Ability to read and write by age groups - Provinces, urban and rural, male and female
12(a)	Vermoë om te lees en skryf - vernaamste stedelike gebiede	30	12(a)	Ability to read and write - principal urban areas
(b)	Persent van totaal	31	(b)	Per cent of total
				<b>31</b>

STATISTICS  
BACK-UP

68  
( )

22553

6  
1  
DIE  
NG  
FRIKA

SPEZIALE VERSLAG NO. 189.

AMPTELIKE EN HUISTALE EN GELETTERDHEID  
VAN NATURELLE.

Inleiding. Die syfers wat in die hieropvolgende tabelle aangegee word, is uit Boekdeel IV van die verslag oor die Bevolkingsensus van 1946 geneem. Hierdie Boekdeel, wat tot dusver nog nie gepubliseer is nie, handel oor:-

- (a) Spreekkennis van die Amptelike Tale (alle rasse)
- (b) Huistale (alle rasse) en
- (c) Geletterdheid van Naturelle

Hierdie verslag word gepubliseer as 'n voorafgaande opsomming van Boekdeel IV, aangesien dit nog 'n geruine tyd kan duur alvorens die boekdeel in die vorm van 'n blouboek vir die publiek beskikbaar gestel sal kan word.

Statistieke in verband met amptelike tale (tweetaligheid) is in 1918, 1921, 1926, 1936, 1941 en 1946, ten opsigte van die blanke bevolking; in 1936 en 1946, ten opsigte van kleurlinge en asiats; en in 1946 van naturelle ingesamel.

Statistieke van huistale is in 1936, 1941 en 1946 van blankes, en in 1936 en 1946 van kleurlinge en asiats en in 1946 ten opsigte van naturelle ingesamel.

Besonderhede in verband met die vermoë van naturelle om te lees en/of skryf is in die sensus van 1946 vir die eerste keer getabelleer.

J.I. RAATS.

DIREKTEUR VAN SENSUS EN STATISTIEK.

Julie, 1951.

SPECIAL REPORT NO. 189.

OFFICIAL AND HOME LANGUAGES  
AND LITERACY OF NATIVES.

Introduction: The figures shown in the tables following have been extracted from Volume IV of the Report on the Census of Population, 1946. This Volume which has as yet not been published deals with:

- (a) Official languages spoken (all races)
- (b) Home Languages (all races) and
- (c) Literacy of natives.

This report is being published as an advance summary of Volume IV as it may take some time before Volume IV is available to the public in blue book form.

Statistics of official languages (bilingualism) have been collected in respect of Europeans in 1918, 1921, 1926, 1936, 1941 and 1946; in respect of coloureds and Asiatics in 1936 and 1946 and for Natives in 1946.

Statistics of home languages have been collected in 1936, 1941 and 1946 for Europeans; in 1936 and 1946 for Coloureds and Asiatics and in 1946 for Natives.

The 1946 population census constitutes the first census from which information regarding the literacy of natives has been tabulated.

J.I. RAATS.

DIRECTOR OF SENSUS AND STATISTICS.

July, 1951.

6

1

DIE

NG

FRIKA

OPSOMMING.

1. AMPTELIKE TALE WAT GEPRAAT WORD (bevolking van 'n leeftyd van 7 jaar en hoër).

(a) Blankes. In 1946 was 69 persent van die blanke bevolking in staat om sowel Engels as Afrikaans te praat; 17 persent het slegs Engels gepraat en byna 14 persent slegs Afrikaans. Tweektaligheid was hoër onder die mans (71.3 persent) as onder die vrouens (66.6 persent).

In 1936 het 66.4 persent albei amptelike tale gepraat, in 1936 was dié persentasie 60.4.

In onderstaande tabel word die vermoë van die blanke bevolking (1946) om die amptelike tale te praat, volgens stedelike en plattelandse gebiede en die provinsies ingedeel en in persentasies aangedui.

Table with 11 columns: Amptelike tale gepraat, Unie (Stad, Flat), Kaap (Stad, Flat), Natal (Stad, Flat), Transvaal (Stad, Flat), O.V.S. (Stad, Flat). Rows include Albei, Engels, Afrikaans, Geen van beide, and Totaal.

Deur sal opgemerk word dat die persentasie persone wat albei amptelike tale kan praat, in elke provinsie, met uitsondering van Natal, hoër in die stedelike as in die plattelandse gebiede is. Die stedelike en plattelandse gebiede van die Oranje-Vrystaat toon die hoogste persentasie tweektaligheid (76.7 persent in die stedelike en 72.4 persent in die plattelandse gebiede), en dié in Natal die laagste (48.7 persent in die stedelike en 56.4 persent in die plattelandse gebiede). In die Oranje-Vrystaat is die persentasie wat slegs Engels praat en in Natal dié wat slegs Afrikaans praat, betreklik klein.

Amptelike tale en leeftye. Onderstaande tabel toon, volgens leeftydsgroepe, die persentasie (a) van die blanke bevolking van 7 jaar en ouer wat albei die amptelike tale, (b) slegs Engels, (c) slegs Afrikaans en (d) nóg Engels nóg Afrikaans praat.

Table with 6 columns: Leeftyds-groep in jare, Albei, Slegs Engels, Slegs Afrikaans, Nie een daarvan nie en ongespesifiseerd, Totaal. Rows range from 7-9 to 80+ and Totaal.

Bostaande tabel toon dat die persentasie van die bevolking wat albei amptelike tale praat, styg van 46.8 persent ten opsigte van die leeftydsgroep 7-9 jaar tot die maksimum van 85.2 persent in die geval van die leeftydsgroep 15-19 jaar. Daarna word die persentasies kleiner na gelang die leeftye hoër word, en dit daal tot 32.4 persent in die geval van leeftye van 80 jaar en hoër. Tot die leeftydsgroep 15-19 jaar, is die persentasie wat slegs Afrikaans praat, hoër as dié wat slegs Engels praat. Dit is veral duidelik in die geval van die leeftydsgroepe 7-9 en 10-14 jaar. Van 20 jaar af is die persentasies, met uitsondering van die leeftye van 80 jaar en ouer, in elke groep wat slegs Engels praat, groter as dié wat slegs Afrikaans praat.

(b) Kleurlinge. Ongeveer 43 persent van die kleurlingbevolking praat albei tale. Drie persent praat slegs Engels en 54 persent slegs Afrikaans. Met ander woorde, 97 persent was in staat om Afrikaans en 45 persent om Engels te praat. In teenstelling met die ander rasse, is die vrouens meer tweektalig as die mans (sien tabel 1).

In 1936 kon 37 persent van die kleurlingbevolking sowel Engels as Afrikaans praat.

(c) Asiate. In 1946 kon 13 persent van die Asiatiese bevolking albei tale praat, vergeleke met byna 12 persent in 1936. Byna 55 persent het slegs Engels gepraat, omtrent 1 persent slegs Afrikaans en 31 persent kon nie een van die twee amptelike tale praat nie. In teenstelling met die ander rasse, waar die verskil ten opsigte van tweektaligheid of eentaligheid tussen die geslagte nie baie groot is nie, toon die Asiatiese ras 'n merkbare afwyking. Agtien persent van die Asiatiese mans, vergeleke met 45 van die Asiatiese vrouens, het nie een van die amptelike tale gepraat nie (sien tabel 1).

(d) Naturelle. Ongeveer 74 persent van die naturellebevolking praat nie Engels of Afrikaans nie. Naastenby 6 persent is tweektalig, 7 persent praat slegs Engels en 13 persent slegs Afrikaans.

2. HUISTALE. (Alle leeftye).

(a) Blankes. Tabel 4 toon dat, tydens die sensus van 1946, 57.3 persent van die blanke bevolking (2,373,000 persone) verklaar het dat Afrikaans hul huistaal was; 39.4 persent het verklaar dat Engels hul huistaal was; 1.3 persent dat hulle beide Afrikaans en Engels in die huis praat, en 2.0 persent dat hulle nóg Afrikaans nóg Engels in hul huise praat.

In die stedelike gebiede was die persentasie wat Engels en dié wat Afrikaans as huistaal praat, ongeveer dieselfde (48.5 persent Engels en 47.8 persent Afrikaans). Aan die ander kant is Afrikaans in die plattelandse gebiede die taal wat verreweg in die meeste huise gepraat word. (82.4 persent Afrikaans en 15.3 persent Engels). Engels is die vernaamste huistaal in Natal - 78.2 persent in die stedelike gebiede, 55.2 persent in die plattelandse gebiede en 74.1 persent in die stedelike en plattelandse gebiede. In die Oranje-Vrystaat is Afrikaans die vernaamste huistaal - 80 persent in die stedelike gebiede, 93.0 persent in die plattelandse gebiede en 86.7 persent in die stedelike en plattelandse gebiede.

Afrikaans is ook die vernaamste huistaal van die blanke bevolking in die Kaap (58.8 persent) en in Transvaal (58.4 persent).

Twee persent van die bevolking praat 'n ander huistaal as Afrikaans en Engels, naamlik Duits: 0.6 persent; Joods (met inbegrip van Hebreus): 0.6 persent; Nederlands: 0.2 persent; en Frans, Italiaans, Grieks en Portugees: elkeen 0.1 persent.

Vernaamste stedelike gebiede. Tabelle 5(a) en 6 toon die huistale van blankes (getal en persentasie) in die vernaamste stede en hul voorstede en in ander gebiede van die Unie.

Groei van Afrikaans as huistaal in die vernaamste stede:

Onderstaande tabel toon die verhouding van Engels tot Afrikaans as huistaal in 1946 en 1936 in die 18 vernaamste stede (en hul voorstede) en ander gebiede van die Unie.

6  
1  
DIE  
NG  
FRIKA

Stedelik en ander gebiede	Verhouding - Huistaal Afrikaans tot Engels (Engels = 100)		Stedelike gebiede Witwatersrand	Verhouding - Huistaal Afrikaans tot Engels (Engels = 100)	
	1946	1936		1946	1936
Kaapstad	40	32	Witwatersrand:	72	54
Port Elizabeth	61	46	Johannesburg	47	38
Oos-Londen	26	21	Boksburg	124	89
Kimberley	89	47	Benoni	78	55
Durban	16	10	Brakpan	154	113
Pietermaritzburg	27	20	Germiston	157	127
Bloemfontein	251	159	Springs	87	70
Pretoria	192	126	Nigel	95	66
Witwatersrand	72	54	Roodepoort	118	68
			Krugersdorp	197	151
Totaal	63	46	Randfontein	154	72
Ander stedelike gebiede	322	248			
Alle stedelike gebiede	99	79			
Plattelandse gebiede	528	602			
Unie	145	142			

By die berekening van die verhoudings hierbo aangedui, is persone wat nóg Afrikaans nóg Engels praat, buite berekening gelê terwyl dié wat beide Engels en Afrikaans in hul huise praat, gelyk aan Engels en Afrikaans onderskeidelik toegewys is.

Die tabel toon dat Afrikaans as huistaal in die vernaamste stedelike gebiede toegeneem het in die verhouding 100 Engels: 46 Afrikaans in 1936 tot 100 Engels: 63 Afrikaans in 1946. In elkeen van die vernaamste stedelike sentrums wat in die lys genoem word, het die verhouding van Afrikaans tot Engels oor die afgelope 10 jaar groter geword. In Durban, waar Afrikaans die minste in die huis gepraat word, het die verhouding toegeneem van 100:10 in 1936 tot 100:16 in 1946. In Bloemfontein het die verhouding van Afrikaans tot Engels van 1936 tot 1946 toegeneem van 159 tot 251: 100 Engels.

In die kleiner dorpe en dorpieë het die verhouding toegeneem van 248 tot 322 en in alle stedelike gebiede van 79 tot 99. In 1946 was die getal persone woonagtig in die stedelike gebiede wie se huistaal Engels was, omtrent net soveel as die getal wie se huistaal Afrikaans was (verhouding 100: 99).

Hoewel die huistaal in die plattelandse gebiede nog oorwegend Afrikaans is, het die verhouding van 100:602 in 1936 tot 100:528 in 1946 gedaal omdat daar 'n betreklik groter trek van Afrikaners uit die plattelandse gebiede na die stede was.

(b) Kleurlinge. Van die kleurlingbevolking van 928,484 wat tydens die sensus van 1946 opgeneem is het 89.1 persent verklaar dat Afrikaans hul huistaal is (83.8 persent in die stedelike en 96.6 persent in die plattelandse gebiede); 9.4 persent dat Engels hul huistaal is; 0.7 persent dat beide Engels en Afrikaans hul huistaal is, en 0.8 persent dat hulle 'n ander taal (met inbegrip van 'n ongespesifiseerde taal) in hul huise praat.

'n Aansienlike gedeelte van die stedelike kleurlingbevolking woon in Kaapstad en sy voorstede. Daar is die verhouding van Engels tot Afrikaans as die huistaal 100:358. (Sien tabel 3(b)).

(c) Asiate. Drie-en-dertig en een-derde persent van die 285,260 Asiate (1946) se huistaal is Tamil; daarna volg (in persentasies uitgedruk) Hindi 23.9; Gujerati 10.3; Telegu 8.5 en Urdu 5.5. Nege en 'n half persent praat ander Indiese tale tuis, en 9 persent ander tale as Indies. (Sien tabel 3(c)).

Tamil, Hindi en Telegu is oorwegend die huistale in Natal en Gujerati die in Transvaal.

(d) Naturelle. Die naturelletale wat die meeste gepraat word, is (persentasies van die totale naturellebevolking tussen hakies aangetoon) Xhosa (30.0), Zoeloe (26.0), Suid-Sotho (11.1), Sepedi (9.8) Tswana (7.4) en Shangaan (4.7).

Xhosa is die vernaamste taal in die Kaapprovinsie. Van die 2,354,000 Xhosas, woon 2,007,000 of 85 persent in die Kaap. Vyf-en-tagtig persent van die naturelle in die Kaap is Xhosas. Zoeloe is die vernaamste naturelletaal in Natal. Van die 2,035,000 Zoeloes, woon 1,589,000 of 78 persent in Natal. Drie-en-negentig persent van die naturelle in Natal is Zoeloes. Suid-Sotho is die taal wat die meeste in die Oranje-Vrystaat gepraat word. Van die 866,000 Suid-Sotho's, woon 425,000 of 49 persent in die Oranje-Vrystaat. Vier-en-sestig persent van die naturelle in die Oranje-Vrystaat is Suid-Sotho's. Die meeste van die naturelles is goed verteenwoordig in die Transvaal waar daar, gedurende die sensus van 1946, 3,122,000 naturelle opgeneem is. Die volgende rasse is egter hoofsaaklik tot Transvaal beperk (persentasies tussen hakies): Sepedi (99), Venda (99), Ndebele (98), Shangaan (97), Swazi (95) en Tswana (63) - Sien tabel 3(d).

Huis- en amptelike tale.

Tabel 7(a) toon, ten opsigte van alle leeftyd van die bevolking, die huistale van blankes geklassifiseer volgens die amptelike tale wat gepraat word. Van die 48,048 persone wie se huistaal nóg Engels nóg Afrikaans is, was ongeveer 42 persent in staat om althuis amptelike tale te praat, kon 38 persent slegs Engels praat, 5 persent slegs Afrikaans en 15 persent nóg Afrikaans nóg Engels.

Tabelle 7(a) en (b) sluit persone van alle leeftye in, en kinders onder sewe jaar wie se huistaal as "ongespesifiseer" opgegee is, is onder die huistaal van die moeder ingedeel. In tabel 7(b) word die syfers tot persentasies herlei, maar persone wat nie een van die amptelike tale kon praat nie en ook persone wat "ongespesifiseer" is, is buite rekening gelaat.

Tabel 7(b) toon dat 55 persent van die getal persone wie se huistaal Engels is, in staat was om Afrikaans te praat, en ongeveer 65 persent van die getal persone wie se huistaal Afrikaans is, kon Engels praat.

Tabel 7(c), wat uit ongepubliseerde gegewens opgestel en gedeeltelik verwerk is, is soortgelyk aan tabel 7(b) behalwe dat persone onder die leeftyd van 7 jaar by die berekening van die persentasies uitgelê is. Hierdie tabel toon dat 60 persent van die bevolking wie se huistaal Engels is en ongeveer 75% van die bevolking wie se huistaal Afrikaans is, tweetalig is. Met ander woorde, in die geval van persone met 'n leeftyd van 7 jaar en ouer, is 40 persent van die Engelssprekende bevolking nie in staat om Afrikaans te praat nie en ongeveer 24 persent van die Afrikaanssprekende bevolking nie in staat om Engels te praat nie.

3. GELETTERDHEID VAN NATURELLE. (Leeftyd van 10 jaar en ouer).

Tabel 8 toon, in getalle en persentasies, die geletterdheid van naturelle in die Unie ten opsigte van (a) 'n Naturelletaal, (b) Engels en (c) Afrikaans, geklassifiseer volgens geslag en stedelike en plattelandse gebiede.

Unie (a) Naturelletale. In die Unie as 'n geheel, was 27 persent van die naturellebevolking wat 10 jaar en ouer is, in staat om te lees en te skryf (volkome geletterdheid en hierna genoem geletterdheid), kon 1.9 persent slegs lees, was 69.0 persent ongeletterd en het 2.1 persent versuim om te meld of hulle geletterd is.

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

Die persentasie geletterde mans is ietwat hoër as die syfer vir vrouens (27.8 teenoor 26.1 persent). Geletterdheid in stedelike gebiede (43.8 persent) is relatief meer as tweemaal so hoog as in plattelandse gebiede (21.4 persent). Hoewel die geletterde mans in plattelandse gebiede slegs ietwat meer as geletterde vrouens is (21.6 teenoor 21.1 persent), is die persentasie geletterde vrouens in die stedelike gebiede (50.9) betekenisvol hoër as die persentasie geletterde mans (40.5). Die rede hiervoor, soos later aangetoon sal word, is gedeeltelik die hoër persentasie ongeletterdheid onder die mans in die Witwatersrandse gebied, veral onder die naturelle wat in die myne werk.

(b) Engels en (c) Afrikaans. Tien en 'n half persent van alle naturelle wat tien jaar en ouer is, is in staat om Engels te lees en te skryf en 4.6 persent kan Afrikaans lees en skryf. Geletterdheid in verband met beide Engels en Afrikaans is hoër in die stedelike as in die plattelandse gebiede, en wat die stedelike gebiede betref, is dit byna tweemaal so hoog in die geval van vrouens as in dié van mans.

Provinsies. (a) Naturelletaal. Die hoogste persentasie geletterdheid word in die Kaapprovinsie aangetref (28.8 persent), en kort daarop volg Transvaal (28.4 persent). Natal toon die kleinste persentasie geletterdheid (22.5 persent). Die Oranje-Vrystaat, met 'n geletterdheid van 25.8 persent, toon die hoogste geletterdheid in stedelike gebiede (50.0 persent) maar die laagste in plattelandse gebiede (18.3 persent). Sien tabel 9.

(b) Engels en (c) Afrikaans. Die vermoë om Engels te lees en te skryf, is relatief tweemaal so hoog in die Kaap en Transvaal (12 persent) as in Natal (6.6 persent). Die vermoë om Afrikaans te lees en te skryf, is die hoogste in die Oranje-Vrystaat (7.2 persent) en die laagste in Natal (1.7 persent). In die Kaapprovinsie is 26.6 persent en in Natal 14.9 persent van die stedelike naturelle geletterd vir sover dit Engels betref, en in die Oranje-Vrystaat is 19.8 persent en in Natal 1.9 persent van die stedelike naturelle geletterd vir sover dit Afrikaans betref. Geletterdheid in die ander provinsies val binne bostaande perke.

Geletterdheid in 'n naturelletaal, volgens leeftydsgroepe

Tabel 11 toon die vermoë van naturelle om 'n naturelletaal te lees en te skryf, ingedeel volgens geslag, leeftyd, stedelike en plattelandse gebiede en provinsies.

(a) Naturellemens in stede. In die Unie as 'n geheel, was geletterdheid die hoogste onder die laagste leeftydsgroep - 10 tot 19 jaar (44.2 persent). In elkeen van die tienjaar-leefydsgroepe van 20-29 tot 50-59, was geletterdheid taamlik bestendig (ongeveer 40 persent), hoewel die verskil in die geletterdheid van die leeftydsgroepe aanmerklik is wanneer hulle volgens provinsies ingedeel word. In die Kaapprovinsie was die leeftydsgroep 20-29 die meeste geletterd (51.4 persent); in Natal die groep 20-29 (40.9 persent); in Transvaal die groep 40-49 (45.6 persent); en in die Oranje-Vrystaat die groep 10-19 (60.6 persent). Laasgenoemde provinsie het die hoogste persentasie geletterde persone wat tien jaar en ouer is (52.7 persent) en Natal die laagste (37.6 persent).

(b) Naturellemens in plattelandse gebiede. In elkeen van die tienjaar-leefydsgroepe van 10-19 tot 50-59, het die persentasie geletterdheid gevarieer tussen 19 en 24 persent. Die Kaap is die enigste provinsie waarin die geletterdheid van die leeftydsgroep 10-19 hoër was (27.8 persent) as dié van die leeftye oor 19 jaar. Ten opsigte van alle leeftydsgroepe toon Natal en die Oranje-Vrystaat die laagste persentasie geletterdheid (onderskeidelik 17.7 en 18.8).

(c) Naturelle vrouens in stedelike gebiede.

Die geletterdheid van vrouens in stedelike gebiede is aanmerklik hoër as dié van mans in stedelike gebiede (50.9 teenoor 40.5 persent). In sowel die Unie as in elkeen van die provinsies, was die persentasie geletterdheid die hoogste in die laagste leeftydsgroep, en dit het, in teenstelling met dié van die stedelike man, progressief met elke leeftydsgroep gedaal (van 60.3 persent vir die leeftydsgroep 10-19 tot 32.9 persent vir die leeftydsgroep 50-59).

(d) Naturelle vrouens in plattelandse gebiede.

Die geletterdheid van vrouens in plattelandse gebiede is ongeveer dieselfde as dié van mans in plattelandse gebiede - 21.1 teenoor 21.6 persent. Dit was algemeen hoër (in die Unie en in die provinsies) in die geval van die leeftye 10-29 jaar, maar in die geval van die leeftye 30 jaar en ouer laer as dié van manlike naturelle in plattelandse gebiede.

Vernaamste stedelike gebiede. Tabelle 12(a) en (b) toon, volgens geslag, die vermoë van naturelle wat 10 jaar of ouer en in elkeen van die vernaamste stedelike gebiede van die Unie woonagtig is, om (a) 'n naturelletaal, (b) Engels en (c) Afrikaans te lees en te skryf.

(a) Naturelletaal. Ongeveer 42 persent van die mans en 57 persent van die vrouens wat in die vernaamste stedelike sentrums van die Unie opgeneem is, was in staat om 'n naturelletaal te lees en te skryf. Die rede vir die betreklik laer geletterdheid van die mans in vergelyking met dié van vrouens, is grotendeels die hoër mate van ongeletterdheid onder die naturellemens in die dorpe waaruit die Witwatersrand (met uitsondering van Johannesburg), bestaan waar 'n aansienlike deel van die naturellebevolking in die myne werk en in kempings woon waar hulle min in aanraking met die buitewêreld kom. In hierdie dorpe (Germiston, Benoni, Boksburg, Brakpan, Nigel, Springs, Roodepoort, Krugersdorp en Randfontein) het die geletterdheid van naturellemens gevarieer tussen 25.4 en 39.2 persent vergeleke met die geletterdheid van vrouens, wat van 48.0 tot 60.4 persent gevarieer het. Die twee groot dorpe in Natal, waar die gemiddelde geletterdheid van die naturellemens ver onder 40 persent en dié vrouens ver oer die 50 persent was, het ook daartoe bygedra dat die persentasie geletterdheid onder die mans betreklik laag is. In elkeen van die ander vernaamste stedelike sentrums (Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Kimberley, Bloemfontein, Pretoria en Johannesburg) was die persentasie geletterde mans hoër as 50.

Vir sover dit naturelle vroue betref, het drie van die agtien dorpe wat in tabel 12(b) genoem word, 'n geletterdheid van ietwat minder as 50 persent getoon, 11 'n persentasie van tussen 50 en 60, en 4 'n hoër persentasie as 60.

(b) Engels. Die geletterdheid van naturelle ten opsigte van Engels het 'n gemiddelde persentasie in die vernaamste stedelike gebiede van 16.6 en die geval van mans en 32.5 in dié van vrouens getoon. In alle dorpe, met uitsondering van Bloemfontein, was die geletterdheid van die vrouens aanmerklik hoër as dié van die mans, veral in die dorpe van Transvaal waar daar goudmyne is.

(c) Afrikaans. Die geletterdheid van naturelle ten opsigte van Afrikaans was gemiddeld 6.4 persent in die geval van mans en 12.6 persent in die geval van vrouens. Dit was die laagste in Oos-Londen, Durban en Pietermaritzburg (mans: van 0.9 tot 1.9 en vrouens: van 1.2 tot 2.9 persent, en die hoogste in Bloemfontein, Pretoria, en Johannesburg (mans: van 9.6 tot 20.4 en vrouens: van 14.9 tot 17.4 persent).

6

1

DIE

NG

AFRIKA

x  
SUMMARY.

1. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN (population 7 years of age and over).

(a) Europeans. In 1946, 69 per cent of the European population were able to speak both English and Afrikaans; 17 per cent spoke English only and nearly 14 per cent, Afrikaans only. Bilingualism among males was higher (71.3 per cent) than among females (66.6 per cent).

In 1936, 66.4 per cent and in 1926, 60.4 per cent spoke both official languages.

The following table shows, in percentages, the ability of the European population (1946) to speak the official languages, according to urban and rural areas and provinces.

Official Languages Spoken	Union		Cape		Natal		Transvaal		O.F.S.	
	Urb.	Rur.	Urb.	Rur.	Urb.	Rur.	Urb.	Rur.	Urb.	Rur.
Both	70.5	64.5	72.6	60.0	48.7	56.4	73.6	67.3	76.7	72.4
English	20.8	6.5	18.0	4.8	49.5	38.8	18.2	4.8	3.1	1.2
Afrikaans	8.3	28.8	9.1	35.1	1.5	4.1	7.9	27.5	20.1	26.4
Neither	.3	.2	.3	.1	.3	.7	.3	.4	.1	-
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

It will be observed that in the urban areas of each province, with the exception of Natal, the proportion of persons speaking both official languages, exceeds that in rural areas. Urban and rural Orange Free State show the highest percentages of bilingualism (76.7 per cent urban and 72.4 per cent rural) and Natal the lowest (48.7 per cent urban and 56.4 per cent rural). In the Orange Free State, the proportion speaking English only, and in Natal the proportion speaking Afrikaans only, is relatively small.

Official Languages and Ages. The following table shows, by age groups, the percentage of the European population 7 years and over, who speak (a) both of the official languages, (b) English only, (c) Afrikaans only and (d) neither English nor Afrikaans.

Age group in years.	Percentage of European Population speaking:				
	Both	English only.	Afrikaans only.	neither and unspecified.	Total
7 - 9	46.8	16.0	37.1	.1	100.0
10 - 14	71.0	9.2	19.7	.1	100.0
15 - 19	85.2	6.9	7.7	.2	100.0
20 - 24	85.0	6.9	5.9	.2	100.0
25 - 29	83.0	10.4	6.4	.2	100.0
30 - 34	78.5	14.2	7.1	.2	100.0
35 - 39	73.4	18.5	7.9	.2	100.0
40 - 44	68.4	22.5	8.9	.2	100.0
45 - 49	64.6	24.6	10.6	.2	100.0
50 - 54	61.0	24.1	14.6	.3	100.0
55 - 59	54.7	26.2	18.8	.3	100.0
60 - 64	47.6	30.2	21.8	.4	100.0
65 - 69	40.4	36.1	22.9	.6	100.0
70 - 74	35.3	37.4	26.5	.8	100.0
75 - 79	33.7	35.4	30.0	.9	100.0
80+	32.4	30.8	35.7	1.1	100.0
Total	69.0	17.0	13.8	.2	100.0

The/ .....

The above table shows that the percentage of the population speaking both official languages advanced from 46.8 per cent for the age group 7-9 years to a maximum of 85.2 per cent for the age group 15-19 years. Thereafter, the percentages decreased with the increase in ages, falling to 32.4 per cent for the ages of 80 years and over. Up to the age group 15 to 19, the percentages speaking Afrikaans only, exceeds that speaking English only. This is particularly evident for the age groups from 7-9 and 10-14. From 20 years onwards, excepting for ages 80 years and over, the percentages in each age group speaking English only exceeds those speaking Afrikaans only.

(b) Coloureds. About 43 per cent of the coloured population speak both languages; 3 per cent English only and 54 per cent Afrikaans only. In other words, 97 per cent were able to speak Afrikaans and 45 per cent English. In contrast to the other races, females are more bilingual than males (see table 1.)

In 1936, 37 per cent of the coloured population were able to speak both English and Afrikaans.

(c) Asiatics. In 1946, 13 per cent of the Asiatic population were able to speak both languages, as compared with nearly 12 per cent in 1936. Nearly 55 per cent spoke English only, about 1 per cent Afrikaans only and 31 per cent were unable to speak either of the official languages. In contrast to the other races, where the difference in bilingualism or unilingualism between the sexes is not very pronounced, the Asiatic race shows a marked variation. Eighteen per cent of the Asiatic males, as against 45 per cent of the Asiatic females spoke neither of the official languages. (See table 1.)

(d) Natives. About 74 per cent of the native population do not speak English or Afrikaans. Roughly, 6 per cent are bilingual, 7 per cent speak English only and 13 per cent, Afrikaans only.

2. HOME LANGUAGES. (all ages)

(a) Europeans. Table 4 shows that at the 1946 census, 57.3 per cent of the European population (2,373,000 persons) stated Afrikaans as their home language, 39.4 per cent, English, 1.3 per cent both English and Afrikaans and 2.0 per cent neither English nor Afrikaans.

In urban areas, the proportion of English and Afrikaans as home language, was about the same (48.5 per cent English and 47.8 per cent Afrikaans). In rural areas on the other hand, Afrikaans as home language predominates (82.4 per cent Afrikaans and 15.3 per cent English). English is the leading home language in Natal - 78.2 per cent urban, 55.2 per cent rural and 74.1 per cent urban and rural. In the Orange Free State, Afrikaans is the predominant home language - 80.0 per cent urban, 93.0 per cent rural and 86.7 per cent urban and rural.

Afrikaans is also the predominant home language of the European population in the Cape (58.8 per cent) and the Transvaal (58.4 per cent).

Two per cent of the population have languages other than English or Afrikaans as their home language, namely German, 0.6 per cent; Yiddish (including Hebrew) 0.6 per cent; Netherlands, 0.2 per cent; and French, Italian, Greek and Portuguese, each 0.1 per cent.

Principal Urban Areas. Tables 5(a) and 6 show the home languages of Europeans (number and per cent) in the principal towns and their suburbs and in other areas of the Union.

Growth/ .....

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

Growth of Afrikaans as Home Language in the Principal Towns:

The following table shows the ratio of English to Afrikaans as home language in 1946 and 1936 in the 18 principal towns (and their suburbs) and other areas of the Union.

Urban and other areas.	Ratio - Home Language Afrikaans to English (English = 100).		Urban Areas Witwatersrand	Ratio - Home Language Afrikaans to English (English = 100).	
	1946	1936		1946	1936
Cape Town	40	32	Witwatersrand	72	54
Port Elizabeth	61	46	Johannesburg	47	38
East London	26	21	Boksburg	124	89
Kimberley	69	47	Benoni	78	55
Durban	16	10	Brakpan	154	113
Pietermaritzburg	27	20	Germiston	157	127
Bloemfontein	251	159	Springs	87	70
Pretoria	192	126	Nigel	95	66
Witwatersrand	72	54	Roodepoort	118	68
Total	63	46	Krugersdorp	197	151
Other urban areas	322	248	Randfontein	154	72
All urban areas	99	79			
Rural Areas	528	602			
Union	145	142			

In calculating the ratios shown above, persons speaking neither English nor Afrikaans were not taken into account and those speaking both English and Afrikaans in their homes were allocated equally to English and Afrikaans respectively.

The tabulation shows that Afrikaans increased as home language in the principal urban areas in the ratio of 100 English to 46 Afrikaans in 1936 to 100 English to 63 Afrikaans in 1946.

In each of the principal urban centres listed, the ratio of Afrikaans to English increased over the past 10 years. In Durban, where Afrikaans is least spoken at home, the ratio increased from 100: 10 in 1936 to 100: 16 in 1946. In Bloemfontein the ratio of Afrikaans increased from 1936 to 1946 from 159 to 251: 100 English.

In the smaller towns and villages, the ratio increased from 248 to 322, and in all urban areas from 79 to 99. In 1946, about as many persons, living in urban areas, have English as Afrikaans as their home language (ratio 100:99).

Although the home language in rural areas is still preponderantly Afrikaans, the ratio has decreased from 100: 602 in 1936 to 100:528 in 1946, due to the relatively heavier migration of Afrikaners from rural areas to towns.

(b) Coloureds. Of the 328,484 coloured population enumerated at the 1946 census, 89.1 per cent stated Afrikaans to be their home language (83.8 per cent urban and 96.6 per cent rural), 9.4 per cent English; 0.7 per cent both English and Afrikaans and 0.8 per cent, other languages including unspecified.

A considerable proportion of the urban coloured population live in Cape Town and its suburbs. There the ratio of English to Afrikaans as home language, is 100: 358. (see table 3(b)).

(c) .....

(c) Asiatics. Thirty three and one-third per cent of the 285,260 Asiatics (1946) have Tamil as their home language, followed by, in percentages, Hindi, 23.9; Gujarati, 10.3; Telegu, 8.5 and Urdu 5.5. Nine and one half per cent speak other Indian languages at home and 9 per cent languages other than Indian (see table 3(c)).

Tamil, Hindi and Telegu are the predominant home languages in Natal and Gujarati predominates in Transvaal.

(d) Natives. The predominant native languages are (percentages to total native population shown in brackets), Xosa, (30.0); Zulu, (26.0); South-Sotho (11.1); Sepedi (9.8); Sechuana (7.4); and Shangaan (4.7).

Xosa is the leading language in the Cape Province. Of the 2,354,000 Xosas, 2,007,000 or 85 per cent, live in the Cape. Eighty five per cent of the natives in the Cape are Xosas. Zulu is the leading native language in Natal. Of the 2,035,000 Zulus, 1,589,000 or 78 per cent, live in Natal. Ninety three per cent of the natives in Natal, are Zulus. South-Sotho predominates in the Orange Free State. Of the 866,000 South-Sothos, 425,000 or 49 per cent, live in the Orange Free State. Sixty four per cent of the natives in the Orange Free State are South-Sothos. Most of the native races are well represented in the Transvaal, where, at the 1946 census, 3,122,000 natives were enumerated. However, the following races are essentially confined to the Transvaal - (percentages shown in brackets) - Sepedi (99); Venda (99); Ndebele (98); Shangaan (97); and Sechuana (63). Swazi 95;

Home and Official Languages.

Table 7(a) shows, for all ages of the population, the home languages of Europeans, classified according to official languages spoken. Of the 48,048 persons whose home language is neither English nor Afrikaans, approximately 42 per cent were able to speak both official languages, 38 per cent English only; 5 per cent Afrikaans only and 15 per cent neither English nor Afrikaans.

Tables 7(a) and (b) cover persons of all ages, and children under 7 years of age returned as "unspecified" have been allocated to the home language of the mother.

In table 7(b) the figures are reduced to percentages, but persons who were unable to speak either of the official languages, as well as persons "unspecified" have not been taken into account.

Table 7(b) shows that 55 per cent of the number of persons whose home language is English, were able to speak Afrikaans and about 65 per cent of the number of persons whose home language is Afrikaans were able to speak English.

Table 7(c) derived from unpublished data and partly estimated, is similar to table 7(b) except that persons under 7 years of age have been omitted from the calculation of the percentages. This table shows that 60 per cent of the population whose home language is English and about 75 per cent of the population whose home language is Afrikaans, are bilingual. In other words, for ages 7 years and over, 40 per cent of the English speaking population are unable to speak Afrikaans and about 24 per cent of the Afrikaans speaking population are unable to speak English.

LITERACY OF NATIVES; (10 years of age and over).

Table 8, shows in numbers and percentages the literacy of natives in the Union in respect of a) a native language, b) English and c) Afrikaans, classified by sex and urban and rural areas.

Union (a) Native Language. For the Union as a whole, 27 per cent of the native population, 10 years and over, were able to read and write (complete literacy and hereinafter referred to as literacy), 1.9 per cent were able to read only,

69.0/ .....

69.0 per cent were illiterate and 2.1 per cent failed to state their literacy.

The percentage literacy among males is somewhat higher than among females (27.8 as against 26.1 per cent). Literacy in urban areas (45.8 per cent) is relatively more than twice as high as in rural areas (21.4 per cent). Although the literacy of males in rural areas is only slightly higher than that of females (21.6 as against 21.1 per cent), the literacy of females in urban areas (50.9 per cent) significantly exceeds that of males (40.5 per cent). The reason for this, as will be shown later, is in part to be ascribed to the high proportion of illiteracy among males in the Witwatersrand area, in particular the mine native.

(b) English and (c) Afrikaans. Ten and one half per cent of all natives, 10 years of age and over, are able to read and write English and 4.6 per cent, Afrikaans. Literacy with respect to both English and Afrikaans, is higher in urban than in rural areas and as far as urban areas are concerned, nearly twice as high for females as for males.

Provinces. (a) Native Language. The highest percentage of literacy is to be found in the Cape Province (28.8 per cent) followed closely by the Transvaal (28.4 per cent). Natal shows the smallest percentage of literacy (22.5 per cent). Orange Free State with a literacy of 25.8 per cent, shows the highest literacy in urban areas (50.0 per cent) but the lowest in rural areas (18.3 per cent). See table 9.

(b) English and (c) Afrikaans. The ability to read and write English is relatively nearly twice as high in the Cape and Transvaal (12.0 per cent) as in Natal (6.6 per cent). The ability to read and write Afrikaans is highest in the Orange Free State (7.2 per cent) and lowest in Natal (1.7 per cent). In the Cape Province, 26.6 per cent and in Natal 14.9 per cent of the urban natives are literate in English and in the Orange Free State, 19.8 per cent and in Natal 1.9 per cent of the urban natives are literate in Afrikaans. The literacy in the other provinces falls within the above limits.

Literacy in a native language by age-groups

Table 11 shows the ability of natives to read and write a native language, classified according to age, sex, urban and rural areas and provinces.

(a) Native males - urban. For the Union as a whole, literacy was highest amongst the lowest age group - 10-19 years (44.2 per cent). For each of the ten-year age groups, from 20-29 to 50-59, the literacy remained fairly constant at around 40 per cent, although by provinces, the variation in the age groups was pronounced. In the Cape Province, the highest percentage literacy was for the age group 20-29, (51.4 per cent); Natal 20-29 (40.3 per cent); Transvaal 40-49 (45.6 per cent); and Orange Free State 10-19 (60.6 per cent). The latter province had the highest percentage literacy for persons 10 years of age and over (52.7 per cent) and Natal the lowest (37.6 per cent).

(b) Native males - rural.

For each of the 10 year age groups from 10-19 to 50-59, the percentage of literacy varied between 19 and 24 per cent. The Cape is the only Province in which the literacy for ages 10-19 was higher (27.8 per cent) than for ages above 19 years. For all age groups Natal and the Orange Free State show the lowest percentage literacy (17.7 and 18.8, respectively).

(c) Native females - urban. Literacy among urban females is considerably higher than that for urban males (50.9 as against 40.5 per cent). For the Union as well as for each of the provinces, the percentage literacy was highest in the lowest age group and in contrast to the urban male - fell progressively with each age group from (60.3 per cent for the age group 10-19 to 32.9 per cent, for the age group 50-59).

(d) Native females - rural. Literacy of rural females is about the same as that of rural males - 21.1 as compared with 21.6 per cent. It was generally higher - Union and provinces, - for the ages from 10-29 years but lower for the

ages/ .....

ages 30 years and over, than rural males.

Principal urban areas. Tables 12(a) and (b) show by sex, the ability of natives 10 years of age and over, to read and write a) a native language, b) English and c) Afrikaans, in each of the principal urban areas of the Union.

(a) Native Language. Approximately 42 per cent males and 57 per cent females enumerated in the principal urban centres of the Union were able to read and write a native language. The reason for the relatively lower literacy of males, as compared with females is largely to be ascribed to the high proportion of illiteracy of native males in the towns comprising the Witwatersrand (excluding Johannesburg), where a considerable proportion of the natives are employed on the mines and live in compounds with little contact with the outside world. In these towns (Germiston, Benoni, Boksburg, Braampan, Nigel, Springs, Roodepoort, Krugersdorp and Randfontein), the male literacy varied between 25.4 and 39.2 per cent as compared with a female literacy of from 48.0 to 60.4 per cent. The two large towns in Natal, where the average male literacy was well below 40 per cent, and that of females well above 50 per cent, also contributed to the relatively low literacy of males. In each of the other principal urban centres (Cape Town, Port Elizabeth, East London, Kimberley, Bloemfontein, Pretoria and Johannesburg) the percentage male literacy was above 50.

As far as native females are concerned, three of the 18 towns listed in table 12(b) showed a literacy of somewhat less than 50 per cent, 11, a percentage literacy between 50 and 60 and, 4 above 60.

(b) English. Native literacy in respect of English averaged for the principal urban areas, 16.6 per cent for males and 32.5 per cent for females. For all towns, with the exception of Bloemfontein, female literacy was considerably higher than that of males, particularly in the goldmining towns of the Transvaal.

(c) Afrikaans. Native literacy in respect of Afrikaans averaged 6.4 per cent for males and 12.6 per cent for females. It was lowest in East London, Durban and Pietermaritzburg (male: from 0.9 to 1.9 and female: from 1.2 to 2.9 per cent), and highest in Bloemfontein, Pretoria and Johannesburg (male: from 9.6 to 20.4 and female: from 14.9 to 17.4 per cent).

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA  
G

TABEL 1. SPREKKENNIS VAN AMTELIIKE TALE, VOLGENS RAS EN GESLAG - UNIE, 1946.  
TABLE 1. OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN, BY RACE AND SEX - UNION, 1946.

Ouderdomme 7 jaar en oor. Ages 7 years and over.

Ras Race	Getal - Number					Persent - Per cent				
	Beide Both	Engels English	Afrikaans	Geen van beide Neither	Totaal Total	Beide Both	Engels English	Afrikaans	Geen van Beide Neither	Totaal Total
Blankes Europeans	M <sup>2/</sup>	718,822	148,244	138,131	2,427	1,007,624	71.3	14.7	13.7	100.0
	V-F P	663,560 1,382,382	192,911 341,155	138,056 276,187	2,512 4,939	997,039 2,004,663	66.6 69.0	19.3 17.0	13.8 13.8	100.0 100.0
Kleurlinge Coloureds	M	151,704	8,619	206,590	951	367,864	41.2	2.3	56.2	100.0
	V-F P	160,715 312,419	10,418 19,037	192,220 398,810	1,121 2,072	364,474 732,338	44.1 42.7	2.9 2.6	52.7 54.4	100.0 100.0
Asiate Asiaties	M	17,362	74,614	893	20,849	113,718	15.3	65.6	.8	100.0
	V-F P	10,765 28,127	42,312 116,926	1,847 2,740	45,542 66,391	100,466 214,184	10.7 13.1	42.1 54.6	1.9 1.3	100.0 100.0
Natuurlike Natives	M	223,136	228,786	445,246	2,360,604	3,257,772	6.8	7.0	13.7	100.0
	V-F P	164,899 406,035	209,631 438,417	360,245 805,491	2,313,431 4,674,035	3,068,206 6,325,978	6.0 6.5	6.8 6.9	11.8 12.7	100.0 100.0

<sup>1/</sup> Met inbegrip van "ongespesifiseer".

<sup>2/</sup> Afkortings: M - Manlik, V-Vroulik, P - Persone.

<sup>1/</sup> Including "unspecified".

<sup>2/</sup> Abbreviations: M - Male, F - Female, P - Persons

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 2(a) - SPREEKKNIS VAN AMPTELIKE TALE -  
BLANKES - 1946 SENSUS.

TABEL 2(a) - OFFICIAL LANGUAGE SPOKEN -  
EUROPEANS - 1946 CENSUS.

Gebied Area	Beide Both		Engels English		Afrikaans		Geen van beide Neither		Ongesp. Unspec.		Totaal 7 jaar en oor Total 7 years and over		Onder 7 jaar Under 7 years		Totaal Total	
	M	V-F	M	V-F	M	V-F	M	V-F	M	V-F	M	V-F	M	V-F	M	V-F
UNIE - UNION																
Stedelik Urban	531,605	506,230	131,103	175,273	57,675	65,011	1,241	1,720	398	445	722,022	748,679	126,145	122,492	846,167	871,171
Platteland Rural	1,037,835	1,037,835	306,376	306,376	122,896	122,896	2,961	2,961	843	843	1,470,701	1,470,701	248,637	248,637	1,719,338	1,719,338
Totaal Total	1,574,440	1,542,460	437,479	481,649	180,571	187,907	4,202	4,681	1,241	1,288	2,192,723	2,219,380	374,782	371,129	2,567,505	2,590,509
KAAP - CAPE																
Stedelik Urban	193,556	195,602	40,397	56,011	23,190	25,521	550	586	159	134	257,852	277,854	41,820	40,443	299,672	318,297
Platteland Rural	389,158	389,158	96,408	96,408	48,711	48,711	1,136	1,136	293	293	535,706	535,706	82,263	82,263	617,969	617,969
Totaal Total	582,714	584,760	136,805	152,419	71,901	74,232	1,686	1,686	452	427	793,558	813,560	124,083	122,706	917,641	936,266
ORANJE - ORANGE																
Stedelik Urban	67,609	56,762	4,482	5,536	39,394	33,462	10	22	35	24	111,530	95,806	23,072	22,418	134,602	118,224
Platteland Rural	124,371	124,371	10,018	10,018	72,856	72,856	32	32	59	59	207,336	207,336	45,490	45,490	252,826	252,826
Totaal Total	191,980	181,133	14,500	15,554	112,250	106,318	42	54	94	83	318,866	303,142	68,562	67,908	387,432	371,050
TRANSVAAL																
Stedelik Urban	258,436	237,475	52,969	69,690	24,839	28,390	502	983	152	192	336,899	336,730	64,569	62,811	401,467	399,541
Platteland Rural	495,911	495,911	122,659	122,659	53,229	53,229	1,485	1,485	344	344	673,628	673,628	127,380	127,380	801,008	801,008
Totaal Total	754,347	733,386	175,628	192,349	78,068	81,619	1,987	1,970	496	436	1,010,527	1,010,358	191,949	190,191	1,202,475	1,199,549
NUSS - N. S. PROVINCE																
Stedelik Urban	34,389	35,152	1,062	1,712	8,480	9,786	26	30	9	5	43,966	46,685	7,370	7,187	51,336	53,872
Platteland Rural	69,541	69,541	2,774	2,774	18,266	18,266	56	56	14	14	90,651	90,651	14,557	14,557	105,208	105,208
Totaal Total	103,930	104,693	3,836	4,486	26,746	28,052	82	86	23	19	134,617	137,336	21,927	21,744	156,544	159,080
ORANJE - O.F.S.																
Stedelik Urban	302,050	302,050	74,233	74,233	57,109	57,109	1,083	1,083	236	236	434,711	434,711	90,104	87,357	541,053	522,068
Platteland Rural	638,688	638,688	132,904	132,904	111,450	111,450	2,157	2,157	461	461	885,630	885,630	177,461	177,461	1,063,121	1,063,121
Totaal Total	940,738	940,738	207,137	207,137	168,559	168,559	3,240	3,240	697	697	1,320,341	1,320,341	267,565	264,818	1,587,862	1,585,189

Stedelik Urban	45,224	38,001	36,675	47,860	1,166	1,314	163	121	78	114	83,306	87,410	12,386	12,051	95,692	99,461
Platteland Rural	11,111	8,620	6,521	7,040	691	746	64	129	18	13	18,405	16,548	3,328	3,263	21,733	19,811
Totaal Total	56,335	46,621	43,196	54,900	1,857	2,060	227	250	96	127	101,711	103,958	15,714	15,314	117,425	119,272
Stedelik Urban	258,436	237,475	52,969	69,690	24,839	28,390	502	983	152	192	336,899	336,730	64,569	62,811	401,467	399,541
Platteland Rural	495,911	495,911	122,659	122,659	53,229	53,229	1,485	1,485	344	344	673,628	673,628	127,380	127,380	801,008	801,008
Totaal Total	754,347	733,386	175,628	192,349	78,068	81,619	1,987	1,970	496	436	1,010,527	1,010,358	191,949	190,191	1,202,475	1,199,549
Stedelik Urban	34,389	35,152	1,062	1,712	8,480	9,786	26	30	9	5	43,966	46,685	7,370	7,187	51,336	53,872
Platteland Rural	69,541	69,541	2,774	2,774	18,266	18,266	56	56	14	14	90,651	90,651	14,557	14,557	105,208	105,208
Totaal Total	103,930	104,693	3,836	4,486	26,746	28,052	82	86	23	19	134,617	137,336	21,927	21,744	156,544	159,080
Stedelik Urban	302,050	302,050	74,233	74,233	57,109	57,109	1,083	1,083	236	236	434,711	434,711	90,104	87,357	541,053	522,068
Platteland Rural	638,688	638,688	132,904	132,904	111,450	111,450	2,157	2,157	461	461	885,630	885,630	177,461	177,461	1,063,121	1,063,121
Totaal Total	940,738	940,738	207,137	207,137	168,559	168,559	3,240	3,240	697	697	1,320,341	1,320,341	267,565	264,818	1,587,862	1,585,189

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 2(b). SPREKKENNIS VAN AMPELIKE TALE - KLEURLINGE - 1946 SENSUS. TABLE 2(b). OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN - COLOURED - 1946 CENSUS.

GEBIED/ AREA	Beide/ Both	Engels/ English	Afrikaans	Geen van beide/ Neither	Ongesp./ Unsp.	Totaal - 7 jaer en oor/ Total - 7 years and over	Onder 7 jaer/ Under 7 years	Totaal/ Total
<b>UNIE/UNION -</b>								
Stedelik/ Urban	M 128,712 V-F 141,587 P 270,299	6,476 8,048 14,524	70,608 78,545 149,153	164 172 336	226 336 562	206,186 228,688 434,874	52,282 52,783 105,065	258,468 281,471 539,939
Platteland/ Rural	M 22,992 V-F 19,128 P 42,120	2,143 2,370 4,513	135,982 113,675 249,657	472 522 994	89 91 180	161,678 135,786 297,464	45,639 45,442 91,081	207,317 181,228 388,545
Totaal/ Total	M 151,704 V-F 160,715 P 312,419	8,619 10,418 19,037	206,590 192,220 398,810	636 694 1,330	315 427 742	367,864 364,474 732,338	97,921 98,225 196,146	465,785 462,699 928,484
<b>KAAPE/CAPE -</b>								
Stedelik/ Urban	M 109,242 V-F 122,797 P 232,039	2,610 3,434 6,044	65,365 73,378 138,743	68 65 133	157 248 405	177,442 199,922 377,364	45,776 46,124 91,900	223,218 246,046 469,264
Platteland/ Rural	M 17,814 V-F 14,957 P 32,771	671 785 1,456	130,762 109,463 240,225	305 320 625	47 45 92	149,599 125,570 275,169	42,637 42,480 85,117	192,236 168,050 360,286
Totaal/ Total	M 127,056 V-F 137,754 P 264,810	3,281 4,219 7,500	196,127 182,841 378,968	373 385 758	204 293 497	327,041 325,492 652,533	88,413 88,604 177,017	415,454 414,096 829,550

<b>NATAL -</b>								
Stedelik/ Urban	M 4,020 V-F 2,886 P 6,906	2,319 4,018 7,337	696 195 891	56 47 103	27 34 61	8,118 7,180 15,298	1,772 1,790 3,562	9,890 8,970 18,860
Platteland/ Rural	M 821 V-F 530 P 1,351	1,326 1,465 2,801	121 96 217	108 122 230	15 22 37	2,401 2,235 4,636	676 723 1,399	3,077 2,958 6,035
Totaal/ Total	M 4,841 V-F 3,416 P 8,257	4,655 5,483 10,138	817 291 1,108	164 169 333	42 56 98	10,519 9,415 19,934	2,448 2,513 4,961	12,967 11,928 24,895
<b>TRANSVAAL -</b>								
Stedelik/ Urban	M 14,206 V-F 14,782 P 28,988	542 591 1,133	2,894 3,111 6,005	34 48 82	38 52 90	17,714 18,554 36,268	4,170 4,264 8,434	21,884 22,818 44,702
Platteland/ Rural	M 3,826 V-F 3,247 P 7,073	136 119 255	2,728 2,060 4,788	55 76 131	21 15 36	6,766 5,517 12,283	1,534 1,467 3,001	8,300 6,984 15,284
Totaal/ Total	M 18,032 V-F 17,999 P 36,031	678 710 1,388	5,622 5,171 10,793	89 124 213	59 67 126	24,480 24,071 48,551	5,704 5,731 11,435	30,184 29,802 59,986
<b>O.V.S./O.F.S. -</b>								
Stedelik/ Urban	M 1,244 V-F 1,152 P 2,396	5 5 10	1,653 1,861 3,514	6 12 18	4 2 6	2,912 3,032 5,944	564 605 1,169	3,476 3,637 7,113
Platteland/ Rural	M 531 V-F 394 P 925	- 1 1	2,371 2,056 4,427	4 4 8	6 9 15	2,912 2,464 5,376	792 772 1,564	3,704 3,236 6,940
Totaal/ Total	M 1,775 V-F 1,546 P 3,321	5 6 11	4,024 3,917 7,941	10 16 26	10 11 21	5,824 5,496 11,320	1,356 1,377 2,733	7,180 6,873 14,053

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABLE 2(C) - OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN -  
STATISTICS - 1946 CENSUS.

TABEL 2(C) - SPREEKKNIS VAN AMPELIKE TALE -  
ASLATE - 1946 SENSUS.

GEBIED AREA	Beide Both		Engels English	Afrikaans	Geen van beide Neither		Ongesp. Unspec.		Totaal 7 jaar en cor Total 7 years and over		Onder 7 jaar Under 7 years		Totaal Total
	M. V.-F. P.	15,207 9,817 25,024			54,646 33,546 88,192	686 1,440 2,126	9,205 23,987 33,192	1,266 1,729 2,995	81,010 70,519 151,529	24,478 24,487 48,965	10,880 11,231 22,111	105,488 95,006 200,494	
UNIE/UNION													
Stedelik Urban	M. V.-F. P.	2,155 948 3,103	19,968 8,766 28,734	207 407 614	10,007 19,097 29,104	371 729 1,100	32,708 29,947 62,655	10,880 11,231 22,111	45,588 41,178 84,766				
Platteland Rural	M. V.-F. P.	17,562 10,765 28,127	74,614 42,312 116,926	893 1,847 2,740	19,212 43,084 62,296	1,637 2,458 4,095	113,718 100,466 214,184	35,358 35,718 71,076	149,076 156,184 285,260				
Totaal Total	M. V.-F. P.	4,540 3,241 7,781	1,567 1,091 2,658	379 412 791	125 199 324	143 23 166	6,754 4,966 11,720	1,577 1,531 3,108	8,331 6,497 14,828				
Platteland Rural	M. V.-F. P.	119 42 161	48 6 54	39 36 75	1 1 2	- 1 1	207 86 293	19 34 53	226 120 346				
Totaal Total	M. V.-F. P.	4,659 3,283 7,942	1,615 1,097 2,712	418 448 866	126 200 326	143 24 167	6,961 5,052 12,013	1,596 1,565 3,161	8,557 6,617 15,174				

NAVAL

Stedelik Urban	M. V.-F. P.	1,061 656 1,717	49,693 30,655 80,348	8 44 52	8,343 21,855 30,203	1,091 1,606 2,697	60,401 54,614 115,015	13,943 13,950 27,896	79,547 73,764 153,311				
Platteland Rural	M. V.-F. P.	290 112 412	19,667 8,671 28,338	11 5 6	9,884 18,782 28,666	364 720 1,084	30,206 28,280 58,486	10,231 10,439 20,670	40,437 38,769 79,206				
Totaal Total	M. V.-F. P.	1,351 778 2,129	69,360 39,324 108,684	9 49 58	18,227 40,617 58,849	1,455 2,326 3,781	90,607 83,094 173,701	29,177 29,459 58,616	119,784 112,533 232,317				

TRANSVAAL

Stedelik Urban	M. V.-F. P.	9,604 5,920 15,524	3,185 1,802 4,987	299 983 1,282	792 1,981 2,663	32 100 132	13,852 10,736 24,588	3,955 4,006 7,961	17,807 14,742 32,549				
Platteland Rural	M. V.-F. P.	1,745 783 2,528	252 89 341	167 366 533	122 334 456	7 8 15	2,233 1,580 3,813	629 707 1,336	2,922 2,287 5,209				
Totaal Total	M. V.-F. P.	11,349 6,703 18,052	3,437 1,891 5,328	466 1,349 1,815	854 2,265 3,119	39 108 147	16,145 12,316 28,461	4,584 4,713 9,297	20,729 17,029 37,758				

O.V.S.-O.F.S.

Stedelik Urban	M. V.-F. P.	2 - 2	1 - 1	1 1 1	- 2 2	- - -	3 3 6	- - -	3 3 6				
Platteland Rural	M. V.-F. P.	1 1 2	1 - 1	- - -	- - -	- - -	2 1 3	1 1 2	3 2 5				
Totaal Total	M. V.-F. P.	3 1 4	2 - 2	1 1 1	2 2 2	- - -	5 4 9	1 1 2	6 5 11				

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 2(d). SPREEKENNIS VAN AMPTELIKE TALE -  
NATURELLE, 1946 SENSUS.

TABEL 2(d). OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN -  
NATIVES, 1946 SENSUS.

Gebied Area	Beide Both		Engels English	Afrikaans	Geen van Beide Neither	Totaal 7 jaar en oor Total 7 years and over		Onder 7 jaar Under 7 years		Totaal Total
	M V-F P	F P				Totaal Total	Under 7 years	Under 7 years		
UNIE - UNION Stedelik Urban	128,257 103,912 232,169		123,299 85,282 208,581	98,963 82,473 181,436	663,002 230,731 893,733	1,013,521 502,398 1,515,919	83,965 89,169 173,134		1,097,486 591,567 1,689,053	
Platteland Rural	94,879 80,987 175,866		105,487 124,349 239,836	346,283 277,772 624,055	1,697,602 2,082,700 3,780,302	2,244,251 2,565,808 4,810,059	655,420 677,383 1,332,803		2,899,671 3,243,191 6,142,862	
Totaal Total	223,136 184,899 408,035		228,786 209,631 438,417	445,246 360,245 805,491	2,360,604 2,313,431 4,674,035	3,257,772 3,068,206 6,325,978	739,385 766,552 1,505,937		3,997,157 3,834,758 7,831,915	
KAAP - CAPE Stedelik Urban	19,723 17,493 37,216		32,604 32,363 64,967	21,201 22,076 43,277	74,241 61,885 136,126	147,769 133,817 281,586	25,459 26,767 52,226		173,228 160,584 333,812	
Platteland Rural	14,416 14,615 29,031		50,184 72,682 122,866	64,533 52,169 116,701	542,366 741,836 1,284,202	671,498 881,402 1,552,900	222,904 228,713 451,617		894,402 1,110,115 2,004,517	
Totaal Total	34,139 32,108 66,247		82,788 105,045 187,833	85,733 74,245 159,978	616,607 803,821 1,420,428	819,267 1,015,219 1,834,486	248,363 255,480 503,843		1,067,630 1,270,699 2,338,329	

MATAL - Stedelik Urban	M V-F P	3,574 2,224 5,798	21,545 14,972 36,517	2,044 864 2,908	103,711 41,897 145,608	130,874 58,957 190,831	8,979 9,758 18,737		139,853 69,715 209,568
Platteland Rural	M V-F P	7,392 8,352 15,744	21,460 28,576 50,036	4,846 4,574 9,420	497,086 612,757 1,109,843	530,784 654,259 1,185,043	152,697 161,175 313,872		683,481 815,434 1,498,915
Totaal Total	M V-F P	10,966 10,576 21,542	43,005 43,548 86,553	6,890 5,438 12,328	600,797 654,654 1,255,451	661,658 714,216 1,375,874	161,676 170,933 332,609		823,324 885,149 1,708,483
TRANSVAAL - Stedelik Urban	M V-F P	90,387 69,591 159,978	66,599 35,943 102,542	58,061 41,021 99,082	464,313 98,583 562,896	679,360 245,138 924,498	39,502 42,082 81,584		718,862 287,220 1,006,082
Platteland Rural	M V-F P	65,300 51,122 116,422	32,402 21,789 54,191	175,924 127,735 303,659	570,330 626,166 1,196,496	843,956 826,812 1,670,768	219,539 225,784 445,323		1,063,495 1,052,596 2,116,091
Totaal Total	M V-F P	155,687 120,713 276,400	99,001 57,732 156,733	233,985 168,756 402,741	1,034,643 724,749 1,759,392	1,523,216 1,071,950 2,595,266	259,041 267,866 526,907		1,782,357 1,339,816 3,122,173
ORANJE-VRYSTAAT - ORANJE VRYE STATE Stedelik Urban	M V-F P	14,573 14,604 29,177	2,551 2,004 4,555	17,657 18,512 36,169	20,737 28,366 49,103	55,518 63,486 119,004	10,025 10,562 20,587		65,543 74,048 139,591
Platteland Rural	M V-F P	7,771 6,898 14,669	1,441 1,302 2,743	100,981 93,294 194,275	87,820 101,841 189,661	198,013 203,335 401,348	60,280 61,711 121,991		258,293 265,046 523,339
Totaal Total	M V-F P	22,344 21,502 43,846	3,992 3,306 7,298	118,658 111,806 230,444	108,557 130,207 238,764	253,531 266,821 520,352	70,305 72,273 142,578		323,836 339,094 662,930

1/ Met inbegrip van "ongespesifiseer".

1/ Including "unspecified".

DIE  
NG  
AFRIKA

TABBL 3(a). HUISTALE - BLANKES - STEDELIK EN PLATTELAND, UNION AND PROVINCES, - 1946.

HUISTALE	STEDELIK - URBAN				PLATTELAND - RURAL				TOTAL - TOTAL			
	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.
	Blankes				UNIE				Europeans			
Afrikaans en Engels	13,172	12,446	25,618	2,162	2,031	4,193	15,334	14,477	29,811	15,334	14,477	29,811
Engels	408,547	428,107	833,654	53,380	46,778	100,158	458,927	474,885	933,812	458,927	474,885	933,812
Afrikaans	408,316	412,245	821,561	284,394	253,749	538,143	693,710	665,994	1,359,704	693,710	665,994	1,359,704
Nederlands	2,755	2,754	5,509	310	276	586	3,065	3,030	6,095	3,065	3,030	6,095
Duits	3,352	3,774	7,126	4,714	3,144	7,858	8,066	6,918	14,984	8,066	6,918	14,984
Joods	6,974	6,578	13,552	308	185	493	7,282	6,763	14,045	7,282	6,763	14,045
Grieks	1,916	1,146	3,062	52	25	77	1,368	1,171	2,539	1,368	1,171	2,539
Italiaans	689	690	1,379	234	126	360	923	816	1,739	923	816	1,739
Portugees	1,326	774	2,100	366	152	518	1,692	926	2,618	1,692	926	2,618
Frans	1,724	886	1,610	196	175	371	2,034	1,061	3,095	2,034	1,061	3,095
Ander	1,838	1,254	3,092	196	159	355	2,034	1,413	3,447	2,034	1,413	3,447
Ongespesifiseer	558	517	1,075	147	93	240	705	610	1,315	705	610	1,315
TOTALL	848,167	871,171	1,719,338	346,459	306,893	653,352	1,194,826	1,178,064	2,372,690	1,194,826	1,178,064	2,372,690

KAAP - O.V.S. - NATAL

Afrikaans en Engels	4,401	4,232	8,633	638	562	1,200	5,039	4,784	9,823	5,039	4,784	9,823
Engels	144,308	156,220	300,528	19,041	17,605	36,646	163,319	173,825	337,174	163,319	173,825	337,174
Afrikaans	145,488	152,758	298,244	114,276	99,502	213,778	259,764	252,258	512,022	259,764	252,258	512,022
Nederlands	870	776	1,646	62	62	124	932	838	1,770	932	838	1,770
Duits	1,188	1,407	2,596	414	381	795	1,602	1,788	3,390	1,602	1,788	3,390
Joods	1,670	1,663	3,333	59	26	85	1,729	1,699	3,428	1,729	1,699	3,428
Grieks	288	182	470	8	5	13	296	187	483	296	187	483
Italiaans	141	180	321	12	15	27	153	196	348	153	196	348
Portugees	237	144	381	9	3	12	246	147	393	246	147	393
Frans	164	193	357	21	17	38	165	210	375	165	210	375
Ander	726	398	1,124	27	15	42	753	413	1,166	753	413	1,166
Ongespesifiseer	191	156	347	35	21	56	225	177	403	225	177	403
TOTALL	289,672	318,297	617,969	124,602	118,224	252,826	434,274	436,521	870,795	434,274	436,521	870,795

NATAL

Afrikaans en Engels	976	883	1,859	147	119	266	1,123	1,001	2,124	1,123	1,001	2,124
Engels	73,366	79,187	152,553	11,924	11,024	22,948	85,290	90,211	175,501	85,290	90,211	175,501
Afrikaans	19,556	17,686	37,242	7,627	6,641	14,268	27,183	24,327	51,510	27,183	24,327	51,510
Nederlands	279	262	541	22	31	53	301	293	594	301	293	594
Duits	415	451	866	1,774	1,843	3,617	2,169	2,294	4,463	2,169	2,294	4,463
Joods	152	137	289	8	4	12	134	141	275	134	141	275
Grieks	126	46	172	8	4	12	75	50	125	75	50	125
Italiaans	29	44	73	46	6	52	74	45	119	74	45	119
Portugees	68	45	113	6	-	6	44	503	947	44	503	947
Frans	333	427	760	111	76	187	342	224	566	342	224	566
Ander	294	172	467	48	51	99	110	133	243	110	133	243
Ongespesifiseer	98	121	219	12	12	24	225	177	403	225	177	403
TOTALL	95,692	99,461	198,153	21,733	19,811	41,544	117,425	119,272	236,697	117,425	119,272	236,697

TRANSVAL

Afrikaans en Engels	7,055	6,657	13,712	1,182	1,162	2,344	8,237	7,819	16,056	8,237	7,819	16,056
Engels	178,144	183,805	362,949	19,331	15,217	34,548	188,475	199,022	387,497	188,475	199,022	387,497
Afrikaans	203,027	198,041	401,068	115,413	104,554	219,967	318,440	302,595	621,035	318,440	302,595	621,035
Nederlands	1,540	1,636	3,176	203	153	356	1,743	1,789	3,532	1,743	1,789	3,532
Duits	1,634	1,811	3,445	2,457	850	3,307	4,091	2,661	6,752	4,091	2,661	6,752
Joods	4,822	4,826	9,648	190	111	301	5,012	4,837	9,849	5,012	4,837	9,849
Grieks	1,447	871	2,318	33	15	48	1,480	886	2,366	1,480	886	2,366
Italiaans	509	453	962	160	99	259	669	552	1,221	669	552	1,221
Portugees	1,018	585	1,603	350	149	499	1,368	734	2,102	1,368	734	2,102
Frans	220	255	475	59	76	135	279	331	610	279	331	610
Ander	802	671	1,473	113	89	202	915	760	1,675	915	760	1,675
Ongespesifiseer	249	230	479	95	52	147	344	282	626	344	282	626
TOTALL	401,467	399,541	801,008	139,586	122,527	262,113	541,053	522,068	1,063,121	541,053	522,068	1,063,121

O.V.S. - NATAL

Afrikaans en Engels	740	685	1,425	195	186	381	935	873	1,808	935	873	1,808
Engels	8,729	8,895	17,624	3,084	2,932	6,016	11,813	11,827	23,640	11,813	11,827	23,640
Afrikaans	41,245	43,762	85,007	47,078	43,052	90,130	88,323	86,814	175,137	88,323	86,814	175,137
Nederlands	66	80	146	23	20	43	189	175	364	189	175	364
Duits	115	105	220	59	70	129	181	175	356	181	175	356
Joods	330	252	582	51	34	85	381	286	667	381	286	667
Grieks	55	47	102	3	4	7	88	48	136	88	48	136
Italiaans	19	13	32	16	6	22	26	19	45	26	19	45
Portugees	7	11	18	5	6	11	12	17	29	12	17	29
Ander	16	12	28	6	4	10	24	16	40	24	16	40
Ongespesifiseer	20	10	30	5	8	13	25	18	43	25	18	43
TOTALL	51,336	52,872	104,208	50,533	46,331	96,864	101,874	100,203	202,077	101,874	100,203	202,077

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 3(t) - HUISTALE - KLEURLINGE - STEDELIK EN PLATTELAND, UNIE EN PROVINSIËS, 1946.  
 TABLE 3(t) - HOME LANGUAGES - COLOUREDS - URBAN AND RURAL, UNION AND PROVINCES, 1946.

Huisstale	Kleurlinge						Coloureds											
	Stedelik - Urban			Platteland - Rural			Totaal - Total			Home Languages								
	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.	M.	V-F	P.	Afrikaans and English	English	Afrikaans	Other	Unspecified	TOTAL
Afrikaans en Engels	2,584	2,830	5,414	184	342	526	2,768	3,172	5,940	2,768	3,172	5,940	Afrikaans and English	87,328	87,328			87,328
Engels	36,688	42,174	78,842	4,286	4,200	8,486	40,954	46,374	87,328	40,954	46,374	87,328	English	409,313	409,313			409,313
Afrikaans	217,648	234,659	452,304	200,677	174,654	375,331	418,322	409,313	827,635	418,322	409,313	827,635	Afrikaans	6,377	6,377			6,377
Ander	1,119	1,232	2,351	2,087	1,939	4,026	3,206	3,171	6,377	3,206	3,171	6,377	Other	1,204	1,204			1,204
Ongespesifiseer	452	576	1,028	83	93	176	535	669	1,204	535	669	1,204	Unspecified					
TOTAAL	258,468	281,471	539,939	207,317	181,228	388,545	465,785	462,699	928,484	465,785	462,699	928,484	TOTAL					
KAAF - CAPE																		
Afrikaans en Engels	1,950	2,309	4,259	99	268	367	2,049	2,577	4,626	2,049	2,577	4,626	Afrikaans and English	61,202	61,202			61,202
Engels	26,759	31,121	57,880	1,721	1,601	3,322	28,480	32,722	61,202	28,480	32,722	61,202	English	759,509	759,509			759,509
Afrikaans	193,827	211,803	405,630	189,023	164,856	353,879	382,850	376,659	759,509	382,850	376,659	759,509	Afrikaans	3,376	3,376			3,376
Ander	345	377	722	1,364	1,290	2,654	1,709	1,667	3,376	1,709	1,667	3,376	Other	837	837			837
Ongespesifiseer	337	436	773	29	35	64	366	471	837	366	471	837	Unspecified					
TOTAAL	223,218	246,046	469,264	192,236	168,050	360,286	415,454	414,096	829,550	415,454	414,096	829,550	TOTAL					
NATAL																		
Afrikaans en Engels	224	126	370	12	11	23	256	137	393	256	137	393	Afrikaans and English	16,738	16,738			16,738
Engels	6,010	6,640	12,650	2,005	2,083	4,088	8,015	8,723	16,738	8,015	8,723	16,738	English	6,122	6,122			6,122
Afrikaans	3,185	1,731	4,916	705	501	1,206	3,690	2,232	5,922	3,690	2,232	5,922	Afrikaans	1,505	1,505			1,505
Ander	405	423	828	339	339	678	744	762	1,505	744	762	1,505	Other	136	136			136
Ongespesifiseer	46	50	96	16	24	40	62	74	136	62	74	136	Unspecified					
TOTAAL	9,890	9,970	18,860	3,077	2,958	6,035	12,967	11,928	24,895	12,967	11,928	24,895	TOTAL					

TRANSVAAL

ORANJE-VRYSTAAT - ORANGE FREE STATE																		
Afrikaans en Engels	375	377	752	69	58	127	444	435	879	444	435	879	Afrikaans and English	48,234	48,234			48,234
Engels	3,859	4,376	8,235	553	513	1,066	4,412	4,869	9,301	4,412	4,869	9,301	English	13,369	13,369			13,369
Afrikaans	17,244	17,577	34,821	7,300	6,113	13,413	24,544	23,690	48,234	24,544	23,690	48,234	Afrikaans	126	126			126
Ander	340	400	740	347	282	629	687	682	1,369	687	682	1,369	Other	28	28			28
Ongespesifiseer	66	88	154	31	18	49	97	106	203	97	106	203	Unspecified					
TOTAAL	21,864	22,818	44,702	8,300	6,984	15,284	30,184	29,802	59,986	30,184	29,802	59,986	TOTAL					
Afrikaans en Engels	15	18	33	4	5	9	19	23	42	19	23	42	Afrikaans and English	13,770	13,770			13,770
Engels	40	37	77	7	3	10	47	40	87	47	40	87	English	126	126			126
Afrikaans	3,389	3,548	6,937	5,649	3,184	6,833	7,038	6,732	13,770	7,038	6,732	13,770	Afrikaans	18	18			18
Ander	29	32	61	37	28	65	66	60	126	66	60	126	Other	28	28			28
Ongespesifiseer	3	2	5	7	16	23	10	18	28	10	18	28	Unspecified					
TOTAAL	3,476	3,637	7,113	3,704	3,236	6,940	7,180	6,873	14,053	7,180	6,873	14,053	TOTAL					

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 3(c) HUISTALE - ASIATIE - STEDELIK EN PLATTELAND,  
UNIE EN PROVINSIËS, - 1946.

- 14 - TABEL 3(c) HOME LANGUAGES - ASIATICS - URBAN AND RURAL,  
UNION AND PROVINCES, - 1946.

HUISTALE	Asiatiese						Asiatics										
	STEDELIK - URBAN			PLATTELAND - RURAL			UNIE			UNION			Asiatics				
	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	TOTAL - TOTAL	HOME LANGUAGES			
Afrikaans en Engels	173	135	308	19	3	22	192	138	330	6,454	5,075	11,529	11,529	Afrikaans and English			
Engels	6,002	4,725	10,727	452	350	802	3,770	3,317	7,087	3,770	3,317	7,087	7,087	English			
Afrikaans	3,388	3,032	6,420	382	285	667	48,447	46,542	94,989	48,447	46,542	94,989	94,989	Afrikaans			
Tamil	32,163	30,648	62,811	16,284	15,894	32,178	35,309	32,775	68,084	35,309	32,775	68,084	68,084	Tamil			
Hindi	22,085	20,205	42,290	13,224	12,570	25,794	12,604	11,756	24,360	12,604	11,756	24,360	24,360	Hindi			
Telegu	8,631	8,003	16,634	3,973	3,753	7,726	1,593	1,374	29,527	1,593	1,374	29,527	29,527	Telegu			
Gujarati	13,805	11,616	25,421	2,148	1,758	3,906	8,201	7,471	15,672	8,201	7,471	15,672	15,672	Gujarati			
Urdu	7,279	6,633	13,912	922	838	1,760	14,352	12,761	27,113	14,352	12,761	27,113	27,113	Urdu			
Ander Indiese	8,639	7,443	16,082	5,713	5,318	11,031	2,253	1,733	3,986	2,253	1,733	3,986	3,986	Other Indian			
Sjinees	2,111	1,614	3,725	142	119	261	773	527	1,310	773	527	1,310	1,310	Chinese			
Ander	593	382	975	180	155	335	768	705	1,473	768	705	1,473	1,473	Other			
Ongespesifiseer	619	570	1,189	149	135	284	149,076	136,184	285,260	149,076	136,184	285,260	285,260	Unspecified			
TOTAAL	105,488	95,006	200,494	43,588	41,178	84,766	8,557	6,617	15,174	8,557	6,617	15,174	15,174	TOTAL			

KALP - CLPE

HUISTALE	Asiatiese						Asiatics										
	STEDELIK - URBAN			PLATTELAND - RURAL			UNIE			UNION			Asiatics				
	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	TOTAL - TOTAL	HOME LANGUAGES			
Afrikaans en Engels	92	80	172	3	-	3	95	80	175	2,051	1,680	3,731	3,731	Afrikaans and English			
Engels	2,005	1,658	3,663	46	22	68	2,604	2,305	4,909	2,604	2,305	4,909	4,909	English			
Afrikaans	2,507	2,228	4,735	97	77	174	429	398	827	429	398	827	827	Afrikaans			
Tamil	413	396	809	16	2	18	338	128	466	338	128	466	466	Tamil			
Hindi	326	123	449	12	5	17	25	15	40	25	15	40	40	Hindi			
Telegu	21	15	36	4	-	4	548	401	949	548	401	949	949	Telegu			
Gujarati	540	401	941	8	-	8	210	93	303	210	93	303	303	Gujarati			
Urdu	203	93	296	7	-	7	1,338	838	2,176	1,338	838	2,176	2,176	Urdu			
Ander Indiese	1,316	828	2,144	22	10	32	780	600	1,380	780	600	1,380	1,380	Other Indian			
Sjinees	777	599	1,376	3	2	5	100	43	143	100	43	143	143	Chinese			
Ander	92	41	133	8	2	10	39	36	75	39	36	75	75	Other			
Ongespesifiseer	39	35	74	-	1	1	8,557	6,617	15,174	8,557	6,617	15,174	15,174	Unspecified			
TOTAAL	8,331	6,497	14,828	226	120	346	8,557	6,617	15,174	8,557	6,617	15,174	15,174	TOTAL			

- 15 -

NUTAL

HUISTALE	Asiatiese						Asiatics										
	STEDELIK - URBAN			PLATTELAND - RURAL			UNIE			UNION			Asiatics				
	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	TOTAL - TOTAL	HOME LANGUAGES			
Afrikaans en Engels	2,985	2,227	5,212	15	7	22	3,210	2,494	5,704	3,210	2,494	5,704	5,704	Afrikaans and English			
Engels	17	26	43	13	15	28	30	41	71	30	41	71	71	English			
Afrikaans	28,615	28,099	57,714	16,181	15,633	32,014	45,796	43,932	89,728	45,796	43,932	89,728	89,728	Afrikaans			
Tamil	20,948	19,367	40,315	13,122	12,496	25,618	34,070	31,863	65,933	34,070	31,863	65,933	65,933	Tamil			
Hindi	8,577	7,959	16,536	3,969	3,751	7,720	12,546	11,710	24,256	12,546	11,710	24,256	24,256	Hindi			
Telegu	5,740	5,283	11,023	892	788	1,680	6,632	6,071	12,703	6,632	6,071	12,703	12,703	Telegu			
Gujarati	6,301	5,950	12,251	796	777	1,573	7,097	6,727	13,824	7,097	6,727	13,824	13,824	Gujarati			
Urdu	4,352	4,087	8,439	4,867	4,597	9,464	9,219	8,684	17,903	9,219	8,684	17,903	17,903	Urdu			
Ander Indiese	43	40	83	3	1	4	46	41	87	46	41	87	87	Other Indian			
Sjinees	327	212	539	129	115	244	456	327	783	456	327	783	783	Chinese			
Ander	536	505	1,041	139	129	268	675	634	1,309	675	634	1,309	1,309	Other			
Ongespesifiseer	79,347	73,764	153,111	40,437	38,769	79,206	119,784	112,533	232,317	119,784	112,533	232,317	232,317	Unspecified			
TOTAAL	8,331	6,497	14,828	226	120	346	8,557	6,617	15,174	8,557	6,617	15,174	15,174	TOTAL			

TRANSVAAL

HUISTALE	Asiatiese						Asiatics										
	STEDELIK - URBAN			PLATTELAND - RURAL			UNIE			UNION			Asiatics				
	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	M	V-F	P	TOTAL - TOTAL	HOME LANGUAGES			
Afrikaans en Engels	75	46	121	15	3	18	90	49	139	1,191	901	2,092	2,092	Afrikaans and English			
Engels	1,111	840	1,951	80	61	141	1,134	968	2,102	1,134	968	2,102	2,102	English			
Afrikaans	864	777	1,641	270	191	461	2,222	2,212	4,434	2,222	2,212	4,434	4,434	Afrikaans			
Tamil	2,155	2,153	4,288	87	59	146	899	782	1,681	899	782	1,681	1,681	Tamil			
Hindi	809	713	1,522	90	69	159	33	31	64	33	31	64	64	Hindi			
Telegu	33	29	62	-	2	2	8,773	6,902	15,675	8,773	6,902	15,675	15,675	Telegu			
Gujarati	7,525	5,932	13,457	1,248	970	2,218	894	651	1,545	894	651	1,545	1,545	Gujarati			
Urdu	775	590	1,365	119	61	180	3,795	3,239	7,034	3,795	3,239	7,034	7,034	Urdu			
Ander Indiese	2,971	2,528	5,499	824	711	1,535	2,533	1,092	2,519	2,533	1,092	2,519	2,519	Other Indian			
Sjinees	1,291	2,975	2,666	136	117	253	81	167	384	253	167	384	384	Chinese			
Ander	174	129	303	43	38	81	54	35	89	54	35	89	89	Other			
Ongespesifiseer	44	30	74	10	5	15	20,729	17,029	37,758	20,729	17,029	37,758	37,758	Unspecified			
TOTAAL	17,807	14,742	32,549	2,922	2,287	5,209	17,029	17,029	37,758	17,029	17,029	37,758	37,758	TOTAL			

Met inbegrip van ll Asiatics in Oranje Vrystaat

Including ll Asiatics in Orange Free State

DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 3(d). HUISTAAL - NATURELLE - UNIE EN PROVINSES, 1946.  
TABLE 3(d). HOME LANGUAGES - NATIVES - UNION AND PROVINCES, 1946.

HUISSTAAL.	UNIE - UNION.	KAAP - CAPE.	NATAL.	TRANSVAAL.	ORANJE-VREYSTAAT ORANGE FREE STATE.	HOME LANGUAGE.
	NATURELLE - MANLIK - MILES.					NATIVES.
Xhosa	1,159,771	900,565	32,213	171,587	35,406	Xosa
Zoeloe	991,533	8,304	744,841	198,191	40,197	Zulu
Swasie	115,954	586	5,543	108,949	876	Swazi
Ndebele	79,676	573	375	77,762	966	Ndebele
Suid-Sotho	458,949	42,568	12,663	198,517	205,201	South-Sotho
Tswana	293,391	81,693	758	190,249	20,691	Sechuana
Sepedi	370,070	691	689	367,642	1,048	Sepedi
Shangaan	239,692	838	11,963	225,264	1,627	Shangaan
Venda	64,122	232	544	63,276	70	Venda
Alle nie Unie tale	130,218	7,630	6,713	114,162	1,713	All ex Union Languages
Alle ander Unie Naturelletale	64,245	11,553	1,223	41,631	9,838	All other Union Native Languages
Ander en ongespesifiseer	49,536	12,397	5,809	25,127	6,203	Other and Unspecified
TOTAAL	3,997,157	1,067,630	823,334	782,557	323,836	TOTAL

VEKULIK - FEMALES

Xhosa	1,214,584	1,106,443	17,582	55,714	34,845	Xosa
Zoeloe	1,043,316	7,246	844,581	149,313	42,178	Zulu
Swasie	107,452	305	3,798	102,622	727	Swazi
Ndebele	78,424	499	86	76,799	1,040	Ndebele
Suid-Sotho	406,932	45,383	7,571	133,907	220,071	Suid-Sotho
Tswana	284,745	86,691	201	174,742	23,111	Sechuana
Sepedi	401,081	381	143	399,632	925	Sepedi
Shangaan	128,950	349	6,262	122,227	112	Shangaan
Venda	67,961	80	20	67,826	35	Venda
Alle nie Unie Tale	8,411	1,260	353	6,409	389	All ex Union Languages
Alle ander Unie Naturelletale	51,649	9,971	266	30,477	10,935	All other Union Native Languages
Ander en ongespesifiseer	41,251	12,091	4,286	20,148	4,726	Other and Unspecified
TOTAAL	3,834,758	1,270,699	885,149	1,339,816	339,094	TOTAL

PERSONE - PERSONS

Xhosa	2,354,355	2,007,008	49,495	227,301	70,251	Xosa
Zoeloe	2,034,851	15,550	1,589,422	347,504	82,375	Zulu
Swasie	223,406	891	9,341	211,571	1,603	Swazi
Ndebele	158,100	1,072	461	154,561	2,006	Ndebele
Suid-Sotho	865,881	87,951	20,234	332,424	425,272	South-Sotho
Tswana	578,136	168,384	959	364,991	43,802	Sechuana
Sepedi	771,151	1,072	832	767,274	1,973	Sepedi
Shangaan	368,642	1,187	18,225	347,491	1,739	Shangaan
Venda	132,063	312	564	131,102	105	Venda
Alle nie Unie Tale	138,629	8,890	7,066	120,571	2,102	All ex Union Languages
Alle ander Unie Naturelletale	115,894	21,524	1,489	72,108	20,773	All other Union Native Languages
Ander en ongespesifiseer	90,757	24,488	10,095	45,275	10,929	Other and Unspecified
TOTAAL	7,881,915	2,338,329	1,708,483	3,122,173	662,930	TOTAL

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 4 - HUISTALE - BLANKS - PERSENTASIE INDELING; STEDELIK EN FLATTELAND, UNIE EN PROVINSES, - 1945.  
 TABLE 4 - HOME LANGUAGES - EUROPEANS - PERCENTAGE DISTRIBUTION; URBAN AND RURAL, UNION AND PROVINCES, - 1945.

Gebied Area	Engels en Afrikaans English and Afrikaans	Engels English	Afrikaans	Nederlands Netherlands	Duits German	Joods Yiddish	ander Other	Totaal Total
Unie - Union	1.5	44.5	47.3	.3	.4	.3	.7	100.0
Kaap - Cape	1.4	43.6	45.3	.3	.4	.5	.5	100.0
Natal	1.0	73.2	19.1	.3	.4	.1	.9	100.0
Transvaal	1.7	45.3	50.1	.4	.4	1.2	.9	100.0
C.V.S. - C.F.S.	1.3	18.3	30.0	.1	.2	.6	.2	100.0
				FLATTELAND - RURAL				
Unie - Union	.6	15.3	32.4	.1	1.2	.1	.3	100.0
Kaap - Cape	.5	14.5	34.6	-	.3	-	.1	100.0
Natal	-	55.2	34.4	.1	3.7	-	1.0	100.0
Transvaal	.9	13.2	33.9	.1	1.3	.1	.5	100.0
C.V.S. - C.F.S.	.4	6.2	33.0	.1	.1	.1	.1	100.0
				TOTAAL - TOTAL				
Unie - Union	1.3	39.4	57.3	.2	.6	.3	.6	100.0
Kaap - Cape	1.1	33.7	50.0	.2	.4	.4	.4	100.0
Natal	.0	74.1	21.0	.3	1.9	.1	.9	100.0
Transvaal	1.5	37.4	50.4	.3	.7	.9	.8	100.0
C.V.S. - C.F.S.	.9	11.7	36.7	.1	.2	.3	.1	100.0

✓ Minder as een helfte van een persent.  
 ✓ Less than one half of one per cent.

6  
 1  
 DIE  
 NG  
 FRIKA

TABLE 5 - HOME LANGUAGES, BY RACE - PRINCIPAL TOWNS AND THEIR SUBURBS - 1946.

- 19 -

TABLE 5 - HUISTALE, VOLGENS RAS - VERNAAMSTE STEDE MET HUL WOORSTED - 1946.

- 20 -

Huisstale	(a) European										Home Languages
	Kaapstad Cape Town	Fort Elizabeth	Oos-Londen East London	Kimberley	Durban	Pietermaritz- burg	Pretoria	Johannesburg	Witwaters- rand 1/	Bloemfontein	
Engels en Afrikaans	3,681	1,078	464	330	1,172	294	2,547	5,585	9,528	709	English and Afrikaans
Engels	151,270	39,725	31,284	9,839	109,994	21,362	42,362	212,375	303,312	10,390	English
Afrikaans	59,002	23,907	8,061	8,757	16,618	5,679	82,710	98,924	216,341	26,631	Afrikaans
Nederlands	1,223	132	56	22	1,153	25	1,153	1,612	2,005	92	Netherlands
Duits	1,005	72	115	20	220	174	391	1,988	2,243	103	German
Joods	2,346	173	57	51	228	12	315	7,140	8,357	227	Yiddish
Grieks	280	59	20	22	126	14	176	709	1,896	52	Greek
Italiaans	245	17	6	2	55	5	121	756	783	21	Italian
Portugoes	340	16	1	-	102	4	39	402	433	8	French
Frans	235	25	34	-	566	70	173	998	1,217	9	Other
Ander	546	55	13	7	331	57	67	307	397	19	Unspecified
Ongespesifiseer	225	12	7	17	118	55	67	307	397	19	Unspecified
TOTAAL	220,398	65,271	40,118	19,067	130,143	27,751	130,810	332,026	547,836	38,262	TOTAL

(b) Kleurlinge - (b) Coloureds

Engels en Afrikaans	2,827	542	84	215	197	54	67	660	700	10	English and Afrikaans
Engels	43,931	5,929	912	2,459	8,768	1,906	388	7,531	8,072	46	English
Afrikaans	161,048	25,270	4,147	8,086	1,872	1,101	3,865	21,579	30,997	2,028	Afrikaans
Ander	573	90	9	17	463	64	101	281	371	2	Other
Ongespesifiseer	72	30	41	42	149	13	23	171	258	22	Unspecified
TOTAAL	208,451	31,851	5,193	10,820	11,449	3,138	4,444	30,222	40,398	2,108	TOTAL

(c) Asiats - (c) Asiatics

Engels en Afrikaans	99	19	7	18	8	766	11	63	92	-	English and Afrikaans
Engels	1,217	1,202	533	303	3,761	240	240	1,333	1,548	-	English
Afrikaans	3,152	449	24	251	8,768	2	254	910	1,209	-	Afrikaans
Tamil	167	321	151	86	45,517	5,225	999	2,013	3,050	-	Tamil
Hindi	306	35	22	27	29,825	2,594	323	604	1,102	-	Hindi
Telegu	21	11	6	-	14,183	527	4	52	60	-	Telegu
Gujurati	256	170	137	26	6,822	694	1,406	6,493	8,248	-	Gujurati
Urdu	218	8	-	47	9,482	770	193	648	840	-	Urdu
Ander Indiese	1,192	399	156	47	6,102	1,146	1,223	2,124	2,773	-	Other Indian
Sjinees	129	718	199	161	71	-	359	1,658	1,951	-	Chinese
Ander	60	21	3	4	368	21	82	88	209	-	Other
Ongespesifiseer	48	13	-	5	902	86	7	48	65	-	Unspecified
TOTAAL	6,865	3,366	1,238	975	117,065	11,831	5,101	16,034	21,147	-	TOTAL

(d) Naturelle - (d) Natives

Xhosa	28,023	42,743	30,954	3,347	7,952	991	2,702	46,745	155,176	4,703	Xosa
Zoele	370	413	288	854	94,310	17,792	8,206	98,427	156,377	1,019	Zulu
Swasie	162	55	16	80	1,241	145	2,681	9,516	24,088	63	Swazi
Ndebele	58	15	16	28	88	17	7,263	3,775	7,618	154	Ndebele
Suid-Sotho	1,568	1,600	695	4,243	3,942	962	10,301	76,493	150,832	14,994	South Sotho
Tswana	516	130	28	13,730	219	30	16,632	49,066	94,443	17,958	Sechswana
Sepedi	149	82	31	133	175	18	32,422	35,409	60,807	145	Sepedi
Shangaan	98	35	8	75	352	67	10,886	29,797	96,724	36	Shangaan
Venda	38	28	15	5	64	15	2,991	9,183	10,725	23	Venda
Alle ander Unie	2,554	1,273	493	1,697	4,099	347	6,136	11,391	15,720	2,154	All other Union
Naturelle Tale	881	422	26	217	910	134	2,346	13,816	49,881	73	All ex-Union Languages
Alle buite Unie	280	618	86	633	260	95	1,306	3,557	6,703	1,533	Other and Unspecified
TOTAAL	35,197	47,419	32,656	25,047	113,612	20,613	104,532	387,175	839,094	42,855	TOTAL

1/ Met inbegrip van Johannesburg

1/ Including Johannesburg.

DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 6 - HUISTALE - BLANKES - PERSENTASIE INDELING - VERNAAMSTE STEDEN (MET HUL VOORSTED) EN ANDER GEBIED, 1946 EN 1936.  
 TABLE 6 - HOME LANGUAGE - EUROPEANS - PERCENTAGE DISTRIBUTION - PRINCIPAL TOWNS (AND THEIR SUBURBS) AND OTHER AREAS, 1946 AND 1936.

	Eng. en/and Afrikaners		Engels/English		Afrikaans		Nederlands/Netherlands		Duits/German		Joods/Yiddish		Ander/Other		Totaal/Total %
	1946.	1936.	1946.	1936.	1946.	1936.	1946.	1936.	1946.	1936.	1946.	1936.	1946.	1936.	
Kaapstad/Cape Town	1.7	4.9	68.6	70.7	26.8	21.0	.5	.3	.8	.8	1.1	1.7	.8	.6	100.0
Port Elizabeth	1.6	4.0	60.9	66.0	36.6	29.2	.2	.1	.2	.3	.3	.3	.3	.2	100.0
Oos-Londen/East London	1.2	3.1	78.0	79.3	20.1	15.5	.1	.1	1.5	.3	.1	.3	.2	.2	100.0
Kimberley	1.7	3.0	51.6	65.7	45.9	30.4	.1	.1	.2	.3	.2	.5	1.0	1.0	100.0
Durban	.9	1.9	84.5	88.3	12.8	8.1	.4	.1	.4	.7	.1	.1	.7	.3	100.0
Pietermaritzburg	1.1	2.4	77.0	80.9	20.4	15.5	.1	.3	.4	.4	.6	1.0	.3	.2	100.0
Bloemfontein	1.9	5.2	27.1	35.2	69.6	57.7	.9	1.3	1.3	.3	.3	.7	1.3	.6	100.0
Pretoria	1.9	4.4	32.4	40.3	63.2	51.4	.4	.4	.6	.3	.5	3.0	1.3	1.2	100.0
Johannesburg	1.7	3.6	64.0	66.8	29.8	24.0	.5	.1	.3	.3	.5	1.2	.5	.4	100.0
Peksburg	1.9	5.7	43.1	49.0	53.8	43.3	.1	.1	.1	.1	1.0	1.7	1.0	.9	100.0
Boksburg	2.1	3.9	53.9	60.6	41.7	32.6	.2	.1	.1	.7	.7	1.2	.6	.5	100.0
Benoni	1.8	4.4	38.0	41.0	58.8	49.8	.1	.1	.2	.5	.5	1.2	.9	.9	100.0
Brakpan	1.6	4.1	37.4	41.0	59.2	52.8	.2	.2	.6	.6	.6	1.2	.9	1.2	100.0
Germiston	2.0	3.7	51.6	55.4	44.6	38.0	.2	.2	1.3	.8	.8	1.2	.5	1.0	100.0
Springs	2.2	3.7	49.4	56.0	46.8	36.6	.3	.2	.3	.3	.1	.6	.8	.7	100.0
Migel	2.7	4.6	44.2	56.1	52.3	37.6	.2	.2	.2	.3	.1	1.6	.7	1.2	100.0
Rodepoort	1.7	4.2	32.3	36.5	64.5	56.1	.1	.1	.1	.1	.6	1.7	.4	.4	100.0
Krugerdsorp	1.4	2.7	38.1	55.4	59.2	39.3	.2	.2	.4	.4	.6	1.7	.4	.4	100.0
Randfontein	1.7	3.8	55.4	60.1	39.5	31.6	.4	.3	.7	.7	1.5	2.4	1.1	1.1	100.0
(Witwatersrand)	1.6	3.8	59.0	64.3	36.7	28.5	.4	.4	.7	.7	1.0	1.5	.9	.8	100.0
TOTAAL/TOTAL	1.6	3.8	59.0	64.3	36.7	28.5	.4	.4	.7	.7	1.0	1.5	.9	.8	100.0
Ander Stedelike gebiede/Other Urban Areas	1.2	2.7	22.9	26.9	74.8	68.5	.5	.1	.8	.8	.5	.7	.3	.3	100.0
Totaal Stedelik'/Total Urban	1.5	3.5	48.5	52.6	47.8	41.0	.4	.3	.8	.8	.8	1.3	.7	.5	100.0
Platteland/Rural	.6	.7	15.3	13.7	82.4	84.0	1.2	.1	1.1	1.1	.1	.2	.3	.6	100.0
UNIE/UNION	1.3	2.5	39.4	39.1	57.3	55.9	.2	.2	.6	.9	.6	.9	.6	.5	100.0

TABEL 7(b) BLANKES; HUISTALE EN SPREKKNONNIS VAN AMPTELIKE TALE.

TABLE 7(a) EUROPEANS; HOME LANGUAGES AND OFFICIAL LANGUAGES SPOKEN.

HUISTALE	AMPTELIKE TALE - ALLE OUDERDOMME		OFFICIAL LANGUAGE - ALL AGES			Totaal
	Beide	Engels	Afrikaans	Geen van beide	Ongesp.	
HOME LANGUAGE	Both	English	Afrikaans	Neither	Unspec.	Total
Engels en Afrikaans ) (English and Afrikaans)	29,811	-	-	-	-	29,811
Engels - English	513,319	420,195	-	-	298	933,812
Afrikaans	379,951	-	479,357	-	396	1,359,704
Geen van beide ) (Neither	19,878	17,816	2,536	7,251	567	43,048
Ongesp. - Unspec.	317	372	92	129	405	1,315
TOTAAL - TOTAL	1,443,276	438,383	481,985	7,380	1,666	2,372,690

HUISTALE HOME LANGUAGE	ALLE OUDERDOMME - ALL AGES				7 JAAR EN OOR - 7 YEARS & OVER			
	AMPTELIKE TALE		Totaal Total	OFFICIAL LANGUAGE		Totaal Total		
	Beide Both	Engels English		Afri-kuans	Totaal Total			
Eng. en/and Afrik.	100.0	-	-	100.0	100.0	-	-	100.0
Engels-English	55.0	45.0	-	100.0	60.0	40.0	-	100.0
Afrikaans	64.7	-	35.3	100.0	75.6	-	34.4	100.0

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABLE 8(a) - GELETTERDHEID VAN NATURELLE (10 JAAR EN OOR) MANLIK EN VROULIK, STEDELIK, PLATTELAND EN TOTAAL - UNIE - 1946.

TABLE 8(a) - LITERACY OF NATIVES (10 YEARS AND OVER), MALES AND FEMALES, URBAN, RURAL AND TOTAL - UNION - 1946.

GELETTERDHEID LITERACY	NATURELETTAAL NATIVE LANGUAGES			ENGEELS - ENGLISH			AFRIKAANS		
	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total
	MANLIK - MALES								
Slegs lees/Read only	26,915	34,488	61,403	23,773	19,397	43,170	16,255	13,088	29,343
Lees en skryf/Read and write	395,483	426,290	821,773	165,962	143,291	309,253	65,507	73,379	138,886
Geen van beide/Neither	528,633	1,475,890	2,004,523	761,934	1,782,012	2,543,946	865,715	1,854,209	2,719,924
Ongesp./Unsp.	26,293	35,004	61,297	25,655	26,972	52,627	30,047	30,896	61,043
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	977,324	1,971,672	2,948,996	977,324	1,971,672	2,948,996	977,324	1,971,672	2,948,996
O-9 Jaar/Years	115,808	918,838	1,034,646	115,808	918,838	1,034,646	115,808	918,838	1,034,646
Onderdom Ongesp./Age Unsp.	4,554	9,161	13,515	4,554	9,161	13,515	4,554	9,161	13,515
TOTAAL/TOTAL	1,097,486	2,899,671	3,997,157	1,097,486	2,899,671	3,997,157	1,097,486	2,899,671	3,997,157
VROULIK - FEMALES									
Slegs lees/Read only	17,302	31,041	48,343	16,545	17,554	34,097	13,566	11,102	24,668
Lees en skryf/Read and write	236,901	485,430	722,331	127,118	165,556	292,674	52,967	69,151	121,118
Geen van beide/Neither	191,945	1,746,421	1,938,366	505,238	2,092,345	2,597,573	377,101	2,190,750	2,567,851
Ongesp./Unsp.	18,894	38,705	57,699	16,253	26,142	42,395	21,708	31,594	53,302
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	465,142	2,301,597	2,766,739	465,142	2,301,597	2,766,739	465,142	2,301,597	2,766,739
O-9 Jaar/Years	124,564	930,494	1,055,058	124,564	930,494	1,055,058	124,564	930,494	1,055,058
Onderdom Ongesp./Age Unsp.	1,861	11,100	12,961	1,861	11,100	12,961	1,861	11,100	12,961
TOTAAL/TOTAL	591,567	3,243,191	3,834,758	591,567	3,243,191	3,834,758	591,567	3,243,191	3,834,758
PERSONE - PERSONS									
Slegs lees/Read only	44,217	65,529	109,746	40,316	36,951	77,267	29,621	24,190	53,811
Lees en skryf/Read and write	632,284	911,720	1,544,004	295,080	308,847	603,927	118,274	141,530	259,804
Geen van beide/Neither	720,578	3,222,311	3,942,889	1,067,162	3,874,257	4,941,519	1,242,816	4,044,959	5,287,775
Ongesp./Unsp.	45,287	73,709	118,996	41,908	53,114	95,022	51,755	62,590	114,345
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	1,442,466	4,273,269	5,715,735	1,442,466	4,273,269	5,715,735	1,442,466	4,273,269	5,715,735
O-9 Jaar/Years	240,292	1,840,308	2,080,600	240,292	1,840,308	2,080,600	240,292	1,840,308	2,080,600
Onderdom Ongesp./Age Unsp.	1,861	11,100	12,961	1,861	11,100	12,961	1,861	11,100	12,961

TABLE 8(b) - VERVOLG - PERSENTASIE INDELING.

TABLE 8(b) - CONTINUED - PERCENTAGE DISTRIBUTION.

GELETTERDHEID LITERACY	NATURELETTAAL NATIVE LANGUAGES			ENGEELS - ENGLISH			AFRIKAANS		
	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total	Stedelik Urban	Platteland Rural	Totaal Total
	PERSENT - PER CENT								
Onderdom 10 jaar en oor 1/ Ages 10 years and over 1/	2.7	1.7	2.1	2.4	1.0	1.4	1.6	.7	1.0
Slegs lees/Read only	40.5	21.6	27.8	17.0	7.3	10.5	6.7	3.7	4.7
Lees en skryf/Read and write	54.1	74.9	68.0	78.0	90.4	86.3	88.6	94.0	92.2
Geen van beide/Neither	2.7	1.8	2.1	2.6	1.3	1.8	3.1	1.6	2.1
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
VROULIK - FEMALES									
Slegs lees/Read only	3.7	1.3	1.7	3.6	.8	1.2	2.9	.5	.9
Lees en skryf/Read and write	50.9	21.1	26.1	27.3	7.2	10.6	11.4	3.0	4.4
Geen van beide/Neither	41.3	75.9	70.1	65.6	90.9	86.7	81.1	95.2	92.8
Ongesp./Unsp.	4.1	1.7	2.1	3.5	1.1	1.5	4.6	1.3	1.9
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
PERSONE - PERSONS									
Slegs lees/Read only	3.1	1.5	1.9	2.8	0.9	1.4	2.0	0.6	0.9
Lees en skryf/Read and write	43.8	21.4	27.0	20.3	7.2	10.5	8.2	3.3	4.6
Geen van beide/Neither	50.0	75.4	69.0	74.0	90.7	86.5	86.2	94.7	92.5
Ongesp./Unsp.	3.1	1.7	2.1	2.9	1.2	1.6	3.6	1.4	2.0
Totaal - 10 jaar en oor/ Total - 10 years and over	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1/ Onderdomme "ongespesifiseer" nie inbegrepe nie.

1/ Excluding age "unspecified".

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 9. GELETTERTHEID VAN NATURELLE (10 JAAR EN OOR) - SDEDELIK, PLATTELAND EN TOTAAL, UNIE EN PROVIN-  
SIES - 1946.

TABLE 9. LITERACY OF NATIVES (10 YEARS AND OVER) - URBAN, RURAL AND TOTAL, UNION AND PROVINCES - 1946.

Provincie Province	STEDELIK - URBAN					PLATTELAND - RURAL					Totaal Total
	Slegs lees Read only	Lees en skryf Read and write	Geen van beide Neither		Totaal Total	Slegs lees Read only	Lees en skryf Read and write	Geen van beide Neither		Totaal Total	
			Ongesp. Unsp.	Ongesp. Unsp.				Ongesp. Unsp.	Ongesp. Unsp.		
NATURELLETAAL - NATIVE LANGUAGE											
Kaap - Cape	7,794	121,020	114,912	17,519	261,245	16,426	353,559	992,075	20,748	1,381,808	
Natal	5,764	76,771	92,503	7,430	182,468	14,042	202,453	826,260	16,739	1,059,504	
Transvaal	25,815	379,950	465,743	18,068	889,576	27,913	291,428	1,128,005	28,877	1,476,223	
O.V.S. - O.F.S.	4,844	54,643	47,420	2,270	109,177	7,148	65,270	275,971	7,345	355,734	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	44,217	632,384	720,578	45,287	1,442,466	65,529	911,720	3,222,311	73,709	4,273,269	
O - 9 jaar/years	7,194	20,586	203,349	9,240	240,372	18,342	62,950	1,747,530	20,510	1,849,332	
Ongesp. - Unsp.	173	1,324	2,896	1,822	6,215	1,165	948	15,814	2,334	20,261	
Unie - Union	51,587	654,294	926,823	56,349	1,689,053	85,036	975,618	4,985,655	96,553	6,142,862	
ENGBLS - ENGLISH											
Kaap - Cape	8,046	69,584	170,756	12,859	261,245	11,532	126,251	1,230,484	13,541	1,381,808	
Natal	3,748	27,143	142,536	9,041	182,468	5,867	55,243	987,372	11,022	1,059,504	
Transvaal	24,498	170,635	678,458	15,985	889,576	17,406	114,413	1,329,327	15,077	1,476,223	
O.V.S. - O.F.S.	4,024	25,718	75,312	4,023	109,177	2,146	13,940	327,174	13,474	355,734	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	40,316	293,080	1,087,162	41,908	1,442,466	36,951	308,847	3,874,357	53,114	4,273,269	
O - 9 jaar/years	3,093	8,198	224,260	4,821	240,372	8,672	16,186	1,807,744	16,728	1,849,332	
Ongesp. - Unsp.	118	489	3,903	1,705	6,215	17	534	15,501	4,209	20,261	
Unie - Union	43,527	301,767	1,235,325	48,434	1,689,053	15,640	325,569	5,697,602	74,051	6,142,862	
AFRIKANS											
Kaap - Cape	4,403	16,555	222,008	18,279	261,245	3,970	32,229	1,323,019	17,590	1,381,808	
Natal	1,020	3,455	167,820	10,073	182,468	2,909	17,679	1,027,149	11,767	1,059,504	
Transvaal	19,742	76,595	773,357	19,882	889,576	15,141	79,627	1,362,092	19,163	1,476,223	
O.V.S. - O.F.S.	4,456	21,569	79,631	3,521	109,177	2,170	11,795	327,699	12,070	355,734	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	29,621	118,274	1,242,816	51,755	1,442,466	24,190	141,530	4,044,959	62,590	4,273,269	
Ongesp. - Unsp.	1,338	2,272	18,710	4,156	26,476	-	-	-	-	-	
Unie - Union	136,623	1,629,912	5,912,478	152,902	7,831,915	-	-	-	-	-	

TABEL 9 - VERVOLG.

STEDELIK EN PLATTELAND URBAN AND RURAL

Provincie Province	STEDELIK EN PLATTELAND URBAN AND RURAL					PERSENT/- PER CENT					Totaal Total
	Slegs lees Read only	Lees en skryf Read and write	Geen van beide Neither		Totaal Total	Slegs lees Read only	Lees en skryf Read and write	Geen van beide Neither		Totaal Total	
			Ongesp. Unsp.	Ongesp. Unsp.				Ongesp. Unsp.	Ongesp. Unsp.		
NATURELLETAAL - NATIVE LANGUAGE											
Kaap - Cape	24,220	473,579	1,106,987	38,267	1,643,053	1.5	28.8	67.4	2.3	100.0	
Natal	19,806	279,234	918,763	24,169	1,241,972	1.6	22.5	74.0	1.9	100.0	
Transvaal	53,728	671,378	1,593,748	46,945	2,365,799	2.3	28.4	67.3	2.0	100.0	
O.V.S. - O.F.S.	11,992	119,913	323,391	9,615	464,911	2.6	25.8	69.5	2.1	100.0	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	109,746	1,544,104	3,942,889	118,996	5,715,735	1.9	27.0	69.0	2.1	100.0	
O - 9 jaar/years	25,539	83,536	1,950,879	29,750	2,089,704	-	-	-	-	-	
Ongesp. - Unsp.	1,338	2,272	18,710	4,156	26,476	-	-	-	-	-	
Unie - Union	136,623	1,629,912	5,912,478	152,902	7,831,915	-	-	-	-	-	
ENGBLS - ENGLISH											
Kaap - Cape	19,578	195,835	1,401,240	26,400	1,643,053	1.2	11.9	85.3	1.6	100.0	
Natal	9,615	82,386	1,129,908	20,063	1,241,972	0.8	6.6	91.0	1.6	100.0	
Transvaal	41,904	285,048	2,007,785	31,062	2,365,799	1.8	12.0	84.9	1.3	100.0	
O.V.S. - O.F.S.	6,170	38,658	402,586	17,497	464,911	1.3	8.3	86.6	3.8	100.0	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	77,267	601,927	4,941,519	95,022	5,715,735	1.3	10.5	86.5	1.7	100.0	
O - 9 jaar/years	11,765	24,386	2,032,004	21,549	2,089,704	-	-	-	-	-	
Ongesp. - Unsp.	135	1,023	19,404	5,914	26,476	-	-	-	-	-	
Unie - Union	89,167	627,336	6,992,927	122,485	7,831,915	-	-	-	-	-	
AFRIKANS											
Kaap - Cape	8,373	48,784	1,550,027	35,869	1,643,053	0.5	3.0	94.3	2.2	100.0	
Natal	3,929	21,234	1,197,969	21,840	1,241,972	0.3	1.7	96.2	1.8	100.0	
Transvaal	34,883	156,424	2,135,449	39,045	2,365,799	1.5	6.6	90.3	1.6	100.0	
O.V.S. - O.F.S.	6,626	33,364	407,330	17,591	464,911	1.4	7.2	87.6	3.8	100.0	
Totaal 10+ jaar Total 10+ years	53,811	259,804	5,287,775	114,345	5,715,735	0.9	4.6	92.5	2.0	100.0	
O - 9 jaar/years	4,886	13,278	2,045,615	20,925	2,089,704	-	-	-	-	-	
Ongesp. - Unsp.	104	274	19,765	6,253	26,476	-	-	-	-	-	
Unie - Union	53,831	273,356	7,353,155	141,523	7,831,915	-	-	-	-	-	

TABEL 9 - CONTINUED.

6  
1  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 10 - VIRMOE VAN NATURELLE OM TE LEES EN SKRYF - MANLIK EN VROULIK, STEDELIK EN PLATTELAND, - UNIE, 1946

TABLE 10 - ABILITY OF NATIVES TO READ AND WRITE, - MALE AND FEMALE, URBAN AND RURAL, - UNION, 1946.

Ability to read and write	Stedelike Gebiede - Urban Areas			Platteland Rural	Unie Union
	Vernaamste Principal	Ander Other	Totaal Total		
Naturelletaal M V-F P	327,748 174,926 502,674	67,735 61,975 129,710	395,483 236,901 632,384	426,250 485,430 911,720	821,773 722,331 1,544,104
Engels M V-F P	130,560 98,841 229,401	35,402 28,277 63,679	165,962 127,118 293,080	143,291 165,556 308,847	309,253 292,674 601,927
Afrikaans M V-F P	50,227 38,264 88,491	15,080 14,703 29,783	65,307 52,967 118,274	73,379 68,151 141,530	138,686 121,118 259,804
Bevolking 10 jaar en oor 1/ M V-F P	785,646 304,568 1,090,214	191,678 160,574 352,252	977,324 465,142 1,442,466	1,971,672 2,301,597 4,273,269	2,548,996 2,766,739 5,315,735
Persent Lees en Skryf - Per cent Read and Write					
Naturelletaal M V-F P	41.7 57.4 46.1	35.4 38.6 36.8	40.5 50.9 43.8	21.6 21.1 21.4	27.8 26.1 27.0
Engels M V-F P	16.6 32.5 21.0	18.5 17.6 18.1	17.0 27.3 20.3	7.3 7.2 7.2	10.5 10.6 10.5
Afrikaans M V-F P	6.4 12.6 8.1	7.8 9.2 8.5	6.7 11.4 8.2	3.7 3.0 3.3	4.7 4.4 4.6

1/ onderdomme "ongespesifiseer" nie inbegrepe nie.

2/ excluding ages unspecified.

6  
I  
DIE  
NG  
AFRIKA

TABEL 11 - VERMOË VAN NATURELLE OM 'N NATURELLEFAAL TE LEES EN SKRYF, VOLGENS OUDE-ROEGHEEPE, MANLIK EN VROULIK, SPEDLIK EN PLATTELAND, UNIE EN PROVINSIËS - 1946.

TABLE 11 - ABILITY OF NATIVES TO READ AND WRITE A NATIVE LANGUAGE, BY AGE GROUPS, MALE AND FEMALE, URBAN AND RURAL, UNION AND PROVINCES - 1946.

Ouderdom - Jare Age - Years	UNIE - UNION				KALP - CAPE				NATL				TRANSVILL				O.V.S. - O.F.S.								
	Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%						
	Total Persons	Total Persons	Total Persons	Total Persons																					
10 - 19	74,840	169,463	44.2	32,887	48.7	11,162	28,976	38.5	37,719	91,200	41.4	9,940	16,400	60.6	267,165	37.1	5,887	10,486	55.9	182,640	39.1	4,887	8,736	50.2	
20 - 29	139,154	361,614	39.6	18,529	51.4	15,525	37,946	40.9	99,243	267,165	37.1	4,887	7,085	46.5	100,990	40.3	14,390	28,567	37.8	85,083	45.6	3,297	3,929	46.3	
30 - 39	52,744	132,795	39.7	8,762	41.7	6,867	19,616	35.0	38,818	85,083	45.6	1,921	3,929	46.3	52,744	40.8	3,640	7,730	29.8	23,827	43.7	1,434	4,130	37.4	
40 - 49	118,172	44,541	40.8	3,640	40.2	2,303	7,730	29.8	10,408	12,137	40.9	1,434	4,130	37.4	118,172	40.8	3,640	7,730	29.8	23,827	43.7	1,434	4,130	37.4	
50 - 59	9,583	28,408	33.7	2,259	27.3	929	3,861	24.1	4,961	12,137	40.9	1,434	4,130	37.4	9,583	33.7	2,259	3,861	24.1	4,961	40.9	1,434	4,130	37.4	
60 †	395,483	977,324	40.5	63,599	46.1	47,583	126,696	37.6	257,565	662,052	38.9	26,736	50,766	52.7	395,483	40.5	63,599	126,696	37.6	257,565	38.9	26,736	50,766	52.7	
Total 10 †	9,457	115,808	8.2	2,821	8.1	1,373	12,362	11.1	3,933	53,786	7.3	1,340	14,633	9.2	9,457	8.2	2,821	12,362	11.1	3,933	7.3	1,340	14,633	9.2	
Ongesp. - Unsp.	905	4,354	20.8	83	21.2	139	795	17.5	631	3,024	20.9	52	144	36.1	905	20.8	83	795	17.5	631	20.9	52	144	36.1	
TOTAAL - TOTAL	405,855	1,097,486	37.0	66,503	36.4	49,095	139,853	35.1	262,129	718,862	36.5	28,128	65,543	42.9	405,855	37.0	66,503	139,853	35.1	262,129	36.5	28,128	65,543	42.9	
Naturelle: Manlik - Stedelik																									
10 - 19	75,053	124,390	60.3	19,039	56.1	9,282	14,995	61.9	35,516	57,943	61.3	11,216	17,509	64.1	75,053	60.3	19,039	14,995	61.9	35,516	61.3	11,216	17,509	64.1	
20 - 29	80,519	140,165	57.4	17,676	53.8	10,168	17,509	58.1	45,036	76,187	59.1	7,639	13,602	56.2	80,519	57.4	17,676	17,509	58.1	45,036	59.1	7,639	13,602	56.2	
30 - 39	45,451	93,079	48.8	10,548	44.8	5,472	10,595	50.2	25,139	48,630	51.7	4,292	10,003	42.9	45,451	48.8	10,548	10,595	50.2	25,139	51.7	4,292	10,003	42.9	
40 - 49	22,520	54,834	41.1	5,891	37.8	2,912	6,758	43.1	11,032	24,877	44.3	2,689	7,614	35.3	22,520	41.1	5,891	6,758	43.1	11,032	44.3	2,689	7,614	35.3	
50 - 59	8,345	25,350	32.9	2,469	30.5	888	2,885	30.8	3,719	10,097	36.8	1,269	4,285	29.6	8,345	32.9	2,469	2,885	30.8	3,719	36.8	1,269	4,285	29.6	
60 †	5,013	27,324	18.3	1,798	19.1	466	2,730	17.1	1,943	9,790	19.8	806	5,398	14.9	5,013	18.3	1,798	2,730	17.1	1,943	19.8	806	5,398	14.9	
Total 10 †	236,901	465,142	50.9	57,421	46.5	29,188	55,772	52.3	122,385	227,524	53.8	27,907	58,411	47.3	236,901	50.9	57,421	55,772	52.3	122,385	53.8	27,907	58,411	47.3	
0 - 9	11,119	124,864	8.9	3,264	8.9	1,689	13,561	12.5	4,662	58,672	7.9	1,504	15,502	9.7	11,119	8.9	3,264	13,561	12.5	4,662	7.9	1,504	15,502	9.7	
TOTAAL - TOTAL	452,996	2,899,671	15.6	152,792	17.1	89,144	683,481	13.0	177,061	1,063,495	16.6	33,999	258,293	13.2	452,996	15.6	152,792	683,481	13.0	177,061	16.6	33,999	258,293	13.2	
Naturelle: Manlik - Platteland																									
10 - 19	160,206	730,299	21.9	63,205	27,041	27.8	34,006	184,389	18.4	51,426	257,391	20.0	11,569	61,478	18.8	160,206	21.9	63,205	27,041	27.8	34,006	18.4	51,426	257,391	20.0
20 - 29	84,845	356,416	23.8	22,730	23.8	15,606	81,968	19.0	39,960	150,395	26.6	6,549	28,632	22.9	84,845	23.8	22,730	81,968	19.0	39,960	26.6	6,549	28,632	22.9	
30 - 39	73,578	310,091	23.7	19,275	22.6	12,689	63,172	20.1	36,187	134,380	26.9	5,427	27,259	18.9	73,578	23.7	19,275	63,172	20.1	36,187	26.9	5,427	27,259	18.9	
40 - 49	54,464	257,732	21.1	15,959	21.0	10,904	59,281	18.4	23,276	98,831	23.6	4,325	23,659	18.3	54,464	21.1	15,959	59,281	18.4	23,276	23.6	4,325	23,659	18.3	
50 - 59	27,686	145,569	19.0	9,262	20.7	5,442	36,966	14.7	10,562	49,563	21.3	2,420	14,278	16.9	27,686	19.0	9,262	36,966	14.7	10,562	21.3	2,420	14,278	16.9	
60 †	26,511	171,565	14.9	9,640	17.3	4,240	41,295	10.3	9,178	55,343	16.6	2,453	19,320	2.7	26,511	14.9	9,640	41,295	10.3	9,178	16.6	2,453	19,320	2.7	
TOTAAL 10 †	426,290	1,971,672	21.6	140,071	24.0	82,887	467,069	17.7	170,589	745,906	22.9	32,743	174,606	18.8	426,290	21.6	140,071	467,069	17.7	170,589	22.9	32,743	174,606	18.8	
0 - 9	26,170	918,838	2.8	12,690	4.1	6,218	215,989	2.9	6,010	309,228	4.9	1,252	83,563	1.5	26,170	2.8	12,690	215,989	2.9	6,010	4.9	1,252	83,563	1.5	
Ongesp. - Unsp.	556	9,161	5.9	31	253	39	423	9.2	462	8,361	5.5	4	124	3.2	556	5.9	31	423	9.2	462	5.5	4	124	3.2	
TOTAAL - TOTAL	452,996	2,899,671	15.6	152,792	17.1	89,144	683,481	13.0	177,061	1,063,495	16.6	33,999	258,293	13.2	452,996	15.6	152,792	683,481	13.0	177,061	16.6	33,999	258,293	13.2	
Naturelle: Vroulik - Platteland																									
10 - 19	205,228	728,143	28.2	89,506	242,809	36.9	51,234	189,968	27.0	50,766	237,165	21.4	13,722	58,201	23.6	205,228	28.2	89,506	242,809	36.9	51,234	27.0	50,766	237,165	21.4
20 - 29	123,582	501,022	24.7	52,201	184,647	28.3	31,758	124,835	25.4	31,016	154,402	20.1	8,547	37,138	23.0	123,582	24.7	52,201	184,647	28.3	31,758	25.4	31,016	154,402	20.1
30 - 39	75,947	392,176	19.4	33,454	143,784	23.3	17,840	91,705	19.5	19,534	126,853	15.4	5,119	29,834	17.2	75,947	19.4	33,454	143,784	23.3	17,840	19.5	19,534	126,853	15.4
40 - 49	44,650	289,264	15.4	19,570	99,884	19.6	11,448	78,355	14.6	10,684	88,193	12.1	2,948	22,832	12.9	44,650	15.4	19,570	99,884	19.6	11,448	14.6	10,684	88,193	12.1
50 - 59	20,713	169,441	12.2	9,764	57,545	17.0	4,584	46,857	9.8	5,094	51,111	9.9	1,271	13,628	9.3	20,713	12.2	9,764	57,545	17.0	4,584	9.8	5,094	51,111	9.9
60 †	15,310	221,551	6.9	7,933	69,048	11.5	2,712	60,715	4.5	3,745	72,293	5.2	920	19,495	4.7	15,310	6.9	7,933	69,048	11.5	2,712	4.5	3,745	72,293	5.2
TOTAAL 10 †	485,430	2,301,597	21.1	212,488	797,717	26.6	119,576	592,435	20.2	120,839	730,317	16.5	32,527	181,128	18.0	485,430	21.1	212,488	797,717	26.6	119,576	20.2	120,839	730,317	16.5
0 - 9	36,780	930,494	4.0	20,874	312,166	6.7	7,937	222,429	3.6	6,583	312,089	2.1	1,386	83,810	1.7	36,780	4.0	20,874	312,166	6.7	7,937	3.6	6,583	312,089	2.1
Ongesp. - Unsp.	412	11,100	3.7	26	232	11.2	41	570	7.2	330	10,190	3.2	15	108	13.9	412	3.7	26	232	11.2	41	7.2	330	10,190	3.2
TOTAAL - TOTAL	522,622	3,243,191	16.1	233,368	1,110,115	21.0	127,554	615,434	15.6	127,752	1,052,596	12.1	33,928	265,046	12.8	522,622	16.1	233,368	1,110,115	21.0	127,554	15.6	127,752	1,052,596	12.1

Naturelle: Manlik - Platteland

Ouderdom - Jare Age - Years	UNIE - UNION				KALP - CAPE				NATL				TRANSVILL				O.V.S. - O.F.S.			
	Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%		Lees en Skryf Read and Write		%	
	Total Persons	Total Persons	Total Persons	Total Persons																
10 - 19	160,206	730,299	21.																	

TABEL 12(a) - VERMOË VAN NATURELLE OM TE LEES EN SKRYF - MAATLIK EN VROUWLIK - VERNAAMSTE STEDELIKE GEBIEDE.  
 TABLE 12(a) - ABILITY OF NATIVES TO READ AND WRITE - MALE AND FEMALE - PRINCIPAL URBAN AREAS.

Stedelike Gebied <sup>1/</sup> Urban Areas <sup>2/</sup>	Vermoë om te lees en skryf Ability to Read and Write						Bevolking 10 jaar en oor <sup>2/</sup> Population 10 years and over			
	Naturelletaal Native Language		Engels English		Afrikaans		M	V-F	M	V-F
	M	V-F	M	V-F	M	V-F				
Kaapstad/Cape Town	12,984	5,490	7,889	4,324	1,237	1,074	22,009	8,634		
Port Elizabeth	9,874	10,007	5,264	5,839	952	943	19,065	17,909		
Oos-Londen/East London	7,150	8,728	3,885	5,228	255	241	13,580	13,757		
Kimberley	6,073	4,374	3,474	3,372	2,017	1,612	11,668	8,732		
Durban	29,730	13,870	9,639	6,402	1,554	715	77,541	25,074		
Pietermaritzburg	4,334	2,431	1,016	833	129	63	13,837	5,105		
Bloemfontein	9,179	9,561	4,548	4,535	3,298	3,065	16,143	17,897		
Pretoria	27,379	15,844	11,857	9,238	6,383	5,511	54,391	31,679		
Johannesburg	115,022	70,860	52,202	40,897	21,171	16,852	221,334	113,089		
Germiston	21,326	7,821	6,536	3,843	3,078	1,760	54,398	14,425		
Boksburg	11,639	4,231	3,610	2,485	1,825	949	32,371	8,586		
Benoni	8,234	2,759	2,486	1,577	882	514	22,795	5,368		
Brakpan	14,133	3,219	2,968	1,528	965	605	45,145	6,708		
Nigel	5,616	1,730	1,864	953	1,006	501	18,331	3,359		
Springs	19,334	4,865	5,445	2,750	1,733	1,129	71,380	8,580		
Rodepoort	10,365	2,691	3,526	1,470	1,113	599	40,775	4,788		
Krugersdorp	10,231	4,070	3,526	2,418	2,178	1,443	35,507	6,881		
Randfontein	5,145	2,167	1,681	1,348	801	688	14,775	3,997		
TOTAAL/TOTAL	327,748	174,326	150,560	98,841	50,227	38,264	785,646	304,568		

<sup>1/</sup> Vermaamste stede met hul voorstede  
<sup>2/</sup> Ouderdomme "ongespesifiseer" nie in begrepe nie.

<sup>1/</sup> Principal urban areas including their suburbs.  
<sup>2/</sup> Excluding ages "unspecified".

TABEL 12(b) VERVOLG - AS 'N PERSENTASIE VAN TOTAAL BEVOLKING,  
 10 JAAR EN OOR.

TABLE 12(b) CONTINUED - AS A PERCENTAGE OF TOTAL POPULATION,  
 10 YEARS AND OVER.

Stedelike Gebied <sup>1/</sup> Urban Areas <sup>2/</sup>	Vermoë om te lees en skryf - Ability to read and write percent					
	Naturelletaal Native Languages		Engels English		Afrikaans	
	M	V-F	M	V-F	M	V-F
Kaapstad/Cape Town	50.9	63.6	35.8	50.1	5.6	12.4
Port Elizabeth	51.8	55.9	27.6	32.6	5.0	5.3
Oos-Londen/East London	52.6	63.4	28.6	38.0	1.9	1.8
Kimberley	52.0	50.1	29.8	38.6	17.3	16.5
Durban	38.3	55.3	12.4	25.5	1.9	2.9
Pietermaritzburg	31.3	47.6	7.3	16.3	.9	1.2
Bloemfontein	56.9	53.4	28.2	24.2	20.4	17.1
Pretoria	50.3	50.0	21.8	29.2	11.7	17.4
Johannesburg	52.0	62.7	23.6	36.2	9.6	14.9
Germiston	39.2	54.2	12.0	26.6	5.7	12.2
Benoni	35.3	49.3	10.9	28.9	4.6	11.1
Boksburg	36.1	51.4	10.9	29.4	3.9	9.6
Brakpan	31.3	48.0	6.6	22.8	2.1	9.0
Nigel	30.6	51.5	10.2	28.4	5.5	14.9
Springs	27.1	56.7	7.6	32.1	2.4	13.2
Rodepoort	25.4	60.4	6.5	30.7	2.7	12.5
Krugersdorp	28.8	59.1	9.9	35.1	6.1	21.0
Randfontein	34.8	54.2	11.4	33.7	5.4	17.2
TOTAAL - TOTAL	41.7	57.4	16.6	32.5	6.4	12.6

<sup>1/</sup> Vermaamste stede met hul voorstede.  
<sup>2/</sup> Principal urban areas including their suburbs.

KA

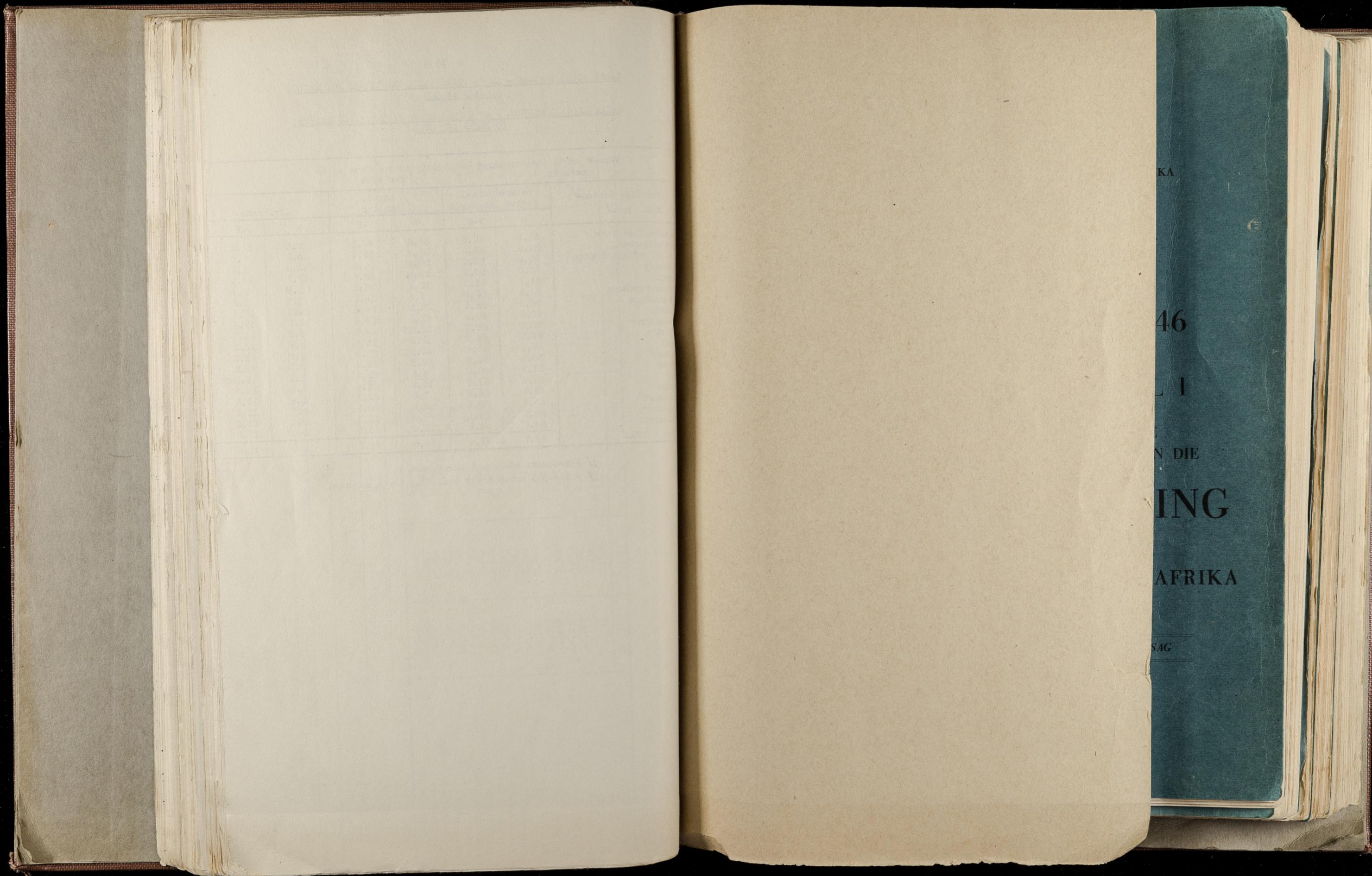
46

N DIE

ING

AFRIKA

546



KA

46

L I

N DIE

ING

AFRIKA

SAG